

27/10/27

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES CULTIVATEURS DE PROGRÈS



FONDÉ EN 1913

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Bibliothèque St-Sulpice
601-310 rue St-Denis

Organe officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la province de Québec

Administration et Rédaction :
111 Côte de la Montagne,
Québec.

ABONNEMENT :

Canada, excepté Cité de Québec:	\$1.06
Cité de Québec et pays étrangers:	\$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers:	.75

VOLUME XV, No 43

QUÉBEC

LE 27 OCTOBRE 1927

SON et GRU

Nous avons reçu un grand nombre de commandes pour engrais alimentaires et farines. Les compagnies que nous avons approchées nous ont fournis des prix tout-à fait avantageux.

Nous offrons maintenant les moulées aux cultivateurs, au plus bas prix possible.

Faites-nous parvenir vos commandes le plus tôt que vous le pourrez. Profitez des récentes baisses que nous venons d'annoncer pour faire votre approvisionnement pour l'hiver.

Organisez-vous avec vos voisins pour faire venir un char complet. Réduisez ainsi le prix d'achat ainsi que les frais de transport.

Patates

Expédiez vos patates à la Coopérative Fédérée

Par char complet ou par quantités moindres.

Nous avons des débouchés qui nous permettent de vous garantir les plus hauts prix.

Adressez les chars complets comme suit:

Coopérative Fédérée de Québec, Montréal (POUR ORDRE).

Animaux vivants

Bêtes à cornes, Veaux, Porcs, Moutons et Agneaux.

Pour bien vendre adressez-vous à la Coopérative Fédérée.

Elle paie toujours les plus hauts prix.

DEMANDEZ RENSEIGNEMENTS.

Coopérative Fédérée de Québec, 114 St-Paul Est, Montréal.

(Casier Postal 326)

27

27

27

PANIER AUX LETTRES

Anonyme, Côte St-Pierre.—Encore une fois nous devons avertir nos correspondants que nous ne publions aucune lettre ne portant pas un nom responsable. C'est ici une règle immuable. La lettre peut bien porter un pseudonyme, mais nous avons besoin de savoir qui nous écrit pour nous assurer si cette personne est bien sur nos listes d'abonnés.

Le Bulletin de la Ferme apprécié.—Monsieur le rédacteur, je dois vous dire que grâce à la petite annonce que j'ai publiée dans votre journal, j'ai presque immédiatement trouvé preneur pour les instruments et les animaux que j'avais à vendre. Cela m'a tiré une forte épine du pied. Je vous en suis bien reconnaissant. Elzéar Maret, St-Antoine.

Voici une autre lettre d'un citoyen de Saint-Ferréol dont l'abonnement avait par erreur été discontinué et qui tient mordicus à recevoir de nouveau le Bulletin de la Ferme.

Monsieur le Directeur, j'apprends avec peine que par suite d'un malentendu vous avez cessé de m'envoyer mon journal "Le Bulletin de la Ferme". Vous ne vous doutez évidemment pas comment j'y tiens. J'en conserve précieusement la file. J'ai encore le premier journal que vous m'avez envoyé. C'est pour moi une mine dans laquelle je puise souvent. C'est vous dire que je ressens vivement d'en être privé. J'espère bien que vous allez sans tarder me renvoyer votre journal comme auparavant.—Bien sincèrement à vous, Joseph Daigle, de Fortierville, maintenant à St-Ferréol, comté de Montmorency.

La bouillie bordelaise.—Vous me demandez si la bouillie bordelaise peut être la cause directe ou indirecte de la pourriture des patates que l'on déplore cette année en certaines localités. Il ne devrait pas être nécessaire de répondre à cette question. Voilà bien quarante ans que la bouillie bordelaise est employée et son efficacité n'a jamais été mise en doute. Pourquoi ferait-elle pourrir les patates cette année plutôt qu'une autre? Mais l'effet de la bouillie bordelaise est tout l'opposé: C'est un préventif et un préservatif.

En Europe, l'usage de la Bouillie bordelaise est généralisé. On l'emploie sans plus d'hésitation qu'on applique ici le vert de Paris pour les bêtes à patates et je crois que s'il fallait là-bas changer ce procédé pour un autre que l'on croirait meilleur, on aurait autant de difficulté pour ce faire que nous en avons pour l'introduire ici.

Dans la P.ovince de Québec, c'est

relativement du nouveau parce que ces choses ne peuvent être introduites dans un pays que par l'initiative des agronomes et que des agronomes, il n'y en a pas depuis bien longtemps dans la Province. Avant eux, l'enseignement agricole se donnait par quelques conférenciers qui avaient dix fois trop de besogne pour leur capacité et qui d'ailleurs n'avaient pas la formation technique de nos diplômés actuels.

A ceux qui nous en demanderont, nous pourrions fournir des témoignages de cultivateurs sincères qui emploient la bouillie bordelaise et qui s'en trouvent fort bien. Ce n'est pas un ou même plusieurs échecs chez Pierre ou chez Jacques qui peuvent rendre mauvais ce qui est naturellement bon.

Pour qu'un remède fasse effet, il faut prendre certaines précautions, de quantité, de mode, de temps, et de préparation, sans quoi le résultat serait compromis. Il en est ainsi de la bouillie bordelaise comme remède préventif des maladies des plantes. Son efficacité dépendra de sa composition, des machines qui l'appliquent, du temps où l'on fait l'ouvrage, et aussi de la saison. Ainsi dans une saison chaude et humide, comme le cas s'est produit cette année à plus d'un endroit, le contrôle a été difficile et il a même fait échec.

Il n'y a pas de remèdes préventifs infailibles; s'il y en avait, nous pourrions indéfiniment reculer la mort. La Bouillie bordelaise est un remède préventif, il ne faut pas lui demander plus et nous avons de nombreux témoignages qu'elle rend de précieux services. Si elle ne fait pas l'effet désiré, cela ne veut pas dire qu'elle est mauvaise, mais plutôt que les cultures ont eu des ennemis plus forts que l'action qu'elle pouvait donner. La bouillie bordelaise ne peut pas faire pourrir les patates puisque la cuivre qu'elle contient peut tuer toutes les moisissures possibles ainsi que leurs germes.

Omer Caron,
Botaniste Provincial.

Les poux dans les poulaillers.—Réponse à R. L., Ste-Anne de la Parade. Voici le procédé à suivre pour débarrasser un poulailler des mites ou poux rouges.

"Ceux-ci infectent le poulailler dans toutes ses parties, murs, plancher, plafond, etc., et sont trouvés généralement en premier lieu en dessous des perchoirs et dans les nids. Un seul blanchissage n'est pas suffisant pour les détruire, car ils se cachent dans les fentes du bois et autres endroits où la chaux ne peut les atteindre. Ces poux sont très petits et s'attaquent aux poules la nuit. Ils sucent le sang de ces dernières et prennent ainsi leur couleur rouge. Ces insectes sont difficiles à détruire, car ils peuvent vivre des mois même dans un poulailler d'où les poules ont été enlevées. La chaleur est fort favorable à leur multiplication, mais le froid ne les détruit pas.

Le moyen le plus pratique de les combattre est la désinfection répétée jusqu'à la destruction complète.

Partout où l'on peut voir la moindre trace de poux (ils se tiennent ensemble et forment des ronds rouges) une abondante application d'huile commune additionnée de 20% d'acide carbolique doit être faite. Les petits coins et fentes ne doivent pas être oubliés, car c'est en ces endroits que les insectes se réfugient pour ensuite venir se propager de nouveau. Il faut badigeonner les perchoirs sur toutes leurs faces. Fréquemment après la désinfection, l'on devra bien examiner les perchoirs les nids et autres endroits où beaucoup de poux ont été trouvés, afin de voir s'il n'est pas réapparu, ce qui arrive presque toujours. Alors l'opération est à recommencer.

N'importe quelle sorte d'huile, d'abord que sa consistance est assez épaisse peut servir comme désinfectant. La vieille huile de "carter" d'automobile, qui n'a guère d'autre utilité, fait très bien. Ceux qui ne possèdent pas d'auto peuvent se procurer pour rien des garages ou propriétaires d'automobile, cette huile que fort souvent l'on jette.

L'huile de charbon ou autres huiles claires ont le désavantage de s'évaporer trop rapidement et ne produisent pas d'effets durables.

Le meilleur moyen de prévenir les poux est de toujours tenir le poulailler bien propre. Cette condition est d'ailleurs indispensable au maintien des volailles en bonne santé.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration

L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE

1er Vice-président

M. TANCRÈDE BIENVENUE

2e Vice-président

M. S.-J.-B. ROLLAND

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE N. PÉRODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

L'HONORABLE E.-L. PATYNAUDE

CHS.-A. ROY, Gérant général



RENARDS ARGENTÉS BEETZ Limited

Les meilleurs sur le marché, ils ont une réputation mondiale. Sommes les pionniers en cet élevage, 34 années d'expérience. A vendre couples de renards noirs argentés parfaits sous tous rapports. Tous sont enregistrés au "CANADIAN NATIONAL LIVE STOCK RECORD" à Ottawa. N'achetez que des renards de toute première qualité, ils vous coûteront moins cher que des renards médiocres que l'on offre beaucoup sur le marché à de bas prix.

Nos prix défient toute concurrence vu la qualité de nos sujets. De plus, nous tenons nos pratiques au courant des soins et nourriture à donner, pendant une année entière, ce qui est un gage de réussite certaine pour elles puisqu'elles profitent alors de nos 34 années d'expérience. Toutes nos bêtes offertes ont une très belle fourrure, sont parfaitement développées et sont très prolifiques. Nous pouvons aussi garder vos couples en pension dans nos ranchs si vous le désirez.

N'achetez pas sans nous avoir écrit. Venez visiter nos ranchs. Johan Beetz, 54 Blvd, St-Germain, St-Laurent près de Montréal.

Les CHAUSSURES de CAOUTCHOUC MINER
Tiennent les Pieds Secs



NIPIGON

Tous ceux qui doivent travailler en plein air, par tous les temps, ont besoin de chaussures qui leur tiennent toujours les pieds chauds et secs.

Il n'y a rien de meilleur que la "Nipigon" et "Invincible" Miner pour l'usage courant, quand la terre est détrempeée et la boue profonde et molle.

Les Chaussures Miner sont fabriquées soigneusement sur des formes faites pour procurer un confort absolu.

Le matériel utilisé est le meilleur que l'on puisse se procurer et le procédé Miner—vulcanization sous pression à la vapeur—relie solidement les diverses parties et assure une incomparable durabilité.

Exigez les Miner

THE MINER RUBBER COMPANY Limited



INVINCIBLE

Une nouvelle Chevelure. Grace au KOTALKO



"Depuis longtemps je perdais graduellement mes cheveux. Je devins presque complètement chauve n'ayant plus que quelques rares cheveux.

"La petite photographie a été découpée d'un groupe de joueurs de ballon, et un grand nombre de personnes peuvent vous affirmer que c'est bien moi quand j'étais chauve. La plus grande a été prise après que j'eus employé trois boîtes de Kotalko. Remarquez la différence".
Telle est la déclaration certifiée de Jack Evans, l'athlète bien connu. Ce n'est qu'une personne entre des milliers qui ont fait usage de Kotalko et qui déclarent hautement, sans sollicitation, qu'il a arrêté la chute des cheveux, fait disparaître les pellicules ou fait croître une nouvelle et abondante chevelure. Vous pouvez vous procurer le véritable Kotalko dans n'importe quelle bonne pharmacie, ou écrire et demander-en une.

BOITE D'ESSAI GRATUITE

Afin de prouver l'efficacité de Kotalko sur la chevelure des hommes et des femmes, les manufacturiers sont prêts à en envoyer une boîte gratuite à l'essai, à quiconque en fera la demande. Pas de frais de douane à payer. Écrivez à la

KOTAL CO. A-173, Station L., New-York.

Canada—Excepté cité de Québec
Cité de Québec et pays étranger
Pour les Sociétaires de la C
l'ive Fédérée de Québec et
Société des Jardiniers-Marai

Tarif des annonces 15c. la ligne
classifiées 25 mots, 50 sous p
plus un sou par mot additionn
de 25 mots, minimum, 50 sous

Four abonnement et annone
"Bulletin de la Ferme", Limit
de la Montagne, (Édifice Me
Case postale 129.—Tél. 2-4297

FAI

Quand vous voyez d'abord de bon est nécessaire en co s'agit de jeter les bas

Si tant de cultiv ça ne paye pas, c'est les quelconques, nou

Nous l'avons dé ter: l'élevage des vol comment s'y prendre

A nos bureaux, j Charles de Bellechas de douzaines d'œufs douzaine. Ce cultiva Il a su organiser un deuses, et aujourd'h cheptel gallinacé.

Nous dirons dar tivateurs ne retirent aujourd'hui nous vo résolu d'aider d'une tous ceux qui veulen

Nous voulons d part à la campagne. d'abord à promouvoir agr: dir son champ ser l'objectif que no sensiblement notre ti

Nous vous dem autour de vous pou déjà imposant, mais

Plus nous auron faire notre journal, c

Nous nous adres déjà le "Bulletin de juger de sa valeur et agricole, parce qu'ils le lisez, vous êtes sa teurs dans votre ent

Nous tirons auj C'est un beau résulta sommes aussi répand

vous que personne et plus louables ne sont

sont tout simplemen de notre espace aux a

menter le cultivateur n'oubliant jamais qu nous défendons aussi

principes que nous c ciété: l'amour de Die et humaines, de l'aut

Ce programme, qu béni par notre digne y être fidèle aussi lor

c'est sans doute à ce d'être aussi répandu vince de Québec.

Ce programme, faire de plus en plus ront autant de nouve

Le "Bulletin de l'instruction agricole

on département
essieurs exami-
ipôts.

ires, lors de sa
E
résident
B. ROLLAND

ited

les pionniers en cet
marfaits sous tous rap-
CORD" à Ottawa.
cher que des renards

ous tenons nos prati-
e, ce qui est un gage
l'expérience. Toutes
sont très prolifiques.
désirez.

etz, 54 Blvd. St-Ger-

CHOUC

ds Secs

CIBLE

INVINCIBLE

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec... \$1.00
Cité de Québec et pays étrangers... \$1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Marachers. 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonces
classifiées 25 mots, 50 sous par insertion,
plus un sou par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annonces écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 111 Côte
de la Montagne, (Édifice Morin) Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès

ADMINISTRATION ET RÉDACTION
111, CÔTE DE LA MONTAGNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Marachers de la Province de Québec

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-
tion doit s'adresser au Directeur du "Bul-
letin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XV—Henri Gagnon, Président

LE 27 OCTOBRE 1927

Frs. Fleury, Gérant—Numéro 43

FAIRE D'UNE PIERRE DEUX COUPS

Quand vous vous mettez en frais de construire, vous assurez d'abord de bonnes fondations à la bâtisse projetée. Ce qui est nécessaire en construction devient indispensable quand il s'agit de jeter les bases d'un troupeau de volailles.

Si tant de cultivateurs se plaignent que garder des volailles ça ne paye pas, c'est que leurs troupeaux sont composés de poules quelconques, nourries d'une manière quelconque.

Nous l'avons déjà dit, et nous ne craignons pas de le répéter: l'élevage des volailles est rémunérateur. Mais il faut savoir comment s'y prendre et donner aux volailles les soins voulus.

A nos bureaux, parmi nos employés un cultivateur de Saint-Charles de Bellechasse laisse chaque semaine une quinzaine de douzaines d'œufs. Nous les payons actuellement 60 sous la douzaine. Ce cultivateur ne se plaint pas que "ça ne paye pas". Il a su organiser un bon troupeau, éliminer les mauvaises ponduses, et aujourd'hui il retire un bénéfice substantiel de son cheptel gallinacé.

Nous dirons dans un prochain article pourquoi tant de cultivateurs ne retirent rien, ou presque, de leurs volailles; pour aujourd'hui nous voulons simplement annoncer que nous avons résolu d'aider d'une manière substantielle, encore cette année, tous ceux qui veulent faire de l'aviculture payante.

Nous voulons d'une pierre faire deux coups. En prenant part à la campagne que nous entreprenons, vous nous aiderez d'abord à promouvoir l'aviculture en Province de Québec, à agrandir son champ d'action, et vous contribuerez aussi à réaliser l'objectif que nous nous sommes fixés: augmenter encore sensiblement notre tirage.

Nous vous demandons seulement de faire un petit effort autour de vous pour recruter des abonnés. Notre tirage est déjà imposant, mais jamais il ne sera trop élevé.

Plus nous aurons d'abonnés, plus complet nous pourrons faire notre journal, qui est aussi le vôtre.

Nous nous adressons particulièrement à ceux qui reçoivent déjà le "Bulletin de la Ferme", parce qu'ils ont été à même de juger de sa valeur et des services qu'il peut rendre à la classe agricole, parce qu'ils ont pu aussi apprécier sa mentalité. Vous le lisez, vous êtes satisfaits. Faites-vous-en donc les propagateurs dans votre entourage.

Nous tirons aujourd'hui quatre fois plus qu'il y a cinq ans. C'est un beau résultat. Nous n'en tirons point vanité. Si nous sommes aussi répandus, ce n'est pas à cause de nous. Nous savons que personne en ce monde est parfait et que les efforts les plus louables ne sont pas toujours suivis de succès. Nous faisons tout simplement notre possible, donnant une bonne partie de notre espace aux articles techniques nécessaires afin de documenter le cultivateur sur les questions qui l'intéressent. Mais n'oublions jamais que l'homme ne vit pas seulement de pain, nous défendons aussi de notre mieux, en toute circonstance, les principes que nous considérons essentiels au bonheur de la société: l'amour de Dieu et du prochain, le respect des lois divines et humaines, de l'autorité religieuse et civile.

Ce programme, que nous avons eu la joie de voir approuvé et béni par notre digne et vénéré Archevêque, nous entendons bien y être fidèle aussi longtemps que nous tiendrons une plume, et c'est sans doute à ce programme après Dieu que nous devons d'être aussi répandus parmi la bonne population de la Province de Québec.

Ce programme, c'est aussi le vôtre: aidez-nous donc à le faire de plus en plus prévaloir; en recrutant des abonnés qui seront autant de nouveaux esprits acquis aux idées saines.

Le "Bulletin de la Ferme" n'a d'autre but que répandre l'instruction agricole et former une opinion saine dans la classe

rurale, en respectant toujours la hiérarchie, dans les idées comme dans la société.

Il est donc de votre intérêt, de l'intérêt de la classe agricole tout entière, amie de l'ordre et de l'autorité, qu'il se répande, qu'il grandisse, qu'il devienne de plus en plus intéressant.

(Suite à la page 810)

Hommage au mérite

Des ouvriers de toutes les sphères s'unissent
pour fêter leurs frères agriculteurs

AGAPES FRATERNELLES

De la fête splendide qui a eu lieu la semaine dernière à Victoriaville se dégagent deux faits que nous tenons à souligner ici.

C'est d'abord que l'on comprend mieux, dans toutes les classes de la société, que la profession d'agriculteur est la plus noble de toutes.

C'est ensuite que plus que jamais l'on réalise la nécessité de la coopération des efforts d'un chacun pour assurer la grandeur future et la prospérité de la nation.

En effet, que chacun reste confiné dans sa sphère, que chacun se tienne à l'écart sous l'ombrageux prétexte qu'il est ignoré, et c'est le malaise, le marasme; au contraire, que tous coopèrent au bien commun, et c'est l'aisance, le libre jeu de tous les organes de la nation. De l'union intime de tous les éléments naissent l'harmonie dans la société et la victoire sur le terrain économique.

Et cette union ne doit pas être seulement extérieure. Il faut surtout l'union intime, celle des âmes. Et rien mieux que des réunions comme celle de Victoriaville ne peut contribuer à créer ce nécessaire état d'âme.

L'industriel et le marchand sont nécessaires, sans doute, mais l'agriculteur l'est encore plus puisque sans lui les autres ne pourront vivre; d'un autre côté, sans des centres de consommation l'agriculteur ne pourrait vendre ses produits.

C'est donc du juste équilibre entre les différentes classes et de la coopération de toutes que naît le progrès. Nous avons besoin les uns des autres, nous devons nous sentir les coudes, nous entraider.

Et c'est ce sentiment de solidarité, de fraternité, que nous devons nous efforcer de développer de plus en plus. Il faut que il paraisse à jamais de la classe agricole la suspicion. Et le meilleur moyen d'arriver à ce résultat si désirable, c'est de lui dire et de lui prouver—comme on l'a fait à Victoriaville—qu'on l'honore et qu'on la respecte.

Dans des agapes fraternelles, plus de deux cents convives étaient réunis à pour rendre hommage et fêter des cultivateurs du comté d'Arthabaska qui ont remporté, cette année, au pays et à l'étranger, des succès sans précédent dans les expositions et au grand concours du Mérite Agricole.

Autour des tables qui occupaient tout le premier étage de la Victoria Clothing Co., on remarquait des représentants de toutes les paroisses du comté. A la table d'honneur: l'honorable J.-E. Perrault, ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries dans le gouvernement Taschereau, député du comté au provincial; M. W. Girouard, M.P., les lauréats du Mérite Agricole pour 1927: M. Roméo Leblanc, M. et Madame Philippe Coulombe, J.-Noé Provencher; les vainqueurs aux expositions et aux concours agricoles, MM. F.-X. Labbé, président de la Société d'Agriculture du comté d'Arthabaska; Charles Boutet, Eugène Nolin, Arthur Gagné et Madame Gagné, Nap. Patry, Maurice Verville, Wilfrid Labbé, Arthur Lassonde, Pierre Perreault, Tréfilé Campagna, Mmes Lacroix et Martel, du Cercle des Fermières de Princeville, Mlle Méthot, conférencière en enseignement ménager, MM. L.-P. Roy, chef de la grande culture, représentant l'honorable M. Caron, A. Désilets, directeur de l'enseignement ménager, L.-C. Roy, chef des agronomes des Cantons de l'Est, M. Henri Lauzière, agronome d'Arthabaska, vainqueur au grand concours d'élevage de porcs entre l'ouest d'Ontario et l'est de Québec, M. J. C. Magnan, agronome de Portneuf, J. E. Alain, ex-maire, industriel, Alfred Paradis, négociant, P. Marchand, avocat. Nous en passons, et des meilleurs.

Aux autres tables, on remarquait les maires des différentes paroisses du comté les professionnels et industriels les plus en vue, dix-huit agronomes, les représentants des journaux. Le "Bulletin de la Ferme" y était représenté par son directeur gérant M. Frs. Fleury.

L'honorable M. Perreault et M. W. Girouard présidaient conjointement.

Des nombreux discours qui ont été prononcés, nous ne pouvons retenir que les parties les plus saillantes.

L'honorable M. Perreault fut le premier orateur. La classe agricole du comté d'Arthabaska, dit-il en substance, est à l'honneur cette année. Plusieurs cultivateurs se sont signalés par leur travail, leurs talents, leurs succès, et ont mérité les honneurs et les décorations de la chevalerie et de la noblesse rurale, créées en cette province en 1889.

(Suite à la page 812)

27

27

27

Recettes et conseils utiles		1927	OCTOBRE	SOLEIL	LUNE	Recettes et conseils utiles	
				Lev. Cou.	Lev. Cou.		
La chaux moulue a-t-elle les mêmes effets pour champs et prairies que la chaux ordinaire? N'est-elle pas nuisible aux jeunes trèfles?		29 S	De la Ste Vierge.	6 26 4 35		prairies elle doit avoir les mêmes effets que la chaux ordinaire.	
		30 D	XII apr. Pent. et 1 Novembre.	6 27 4 32		En ce qui concerne la seconde question, la chaux moulue, tout aussi bien que la chaux ordinaire, ne peut être répandue sur de jeunes trèfles pendant la croissance; du reste, il vaut mieux appliquer de la chaux avant le semis du trèfle, vu que cette plante préfère un sol basique.	
		31 L	(Jeûne.) Vigile de la Toussaint.	6 28 4 31		(E suivre)	
La chaux moulue, dérivée ordinairement en sacs de 50 kilos, est spécialement préparée pour être répandue à la machine. C'est de la chaux ordinaire hydratée, d'où il résulte que pour champs et		NOVEMBRE					
		1 M	TOUSSAINT dbl J et.	6 29 4 30			
		2 M	COMMEMORATION DES MORTS	6 31 4 29 10 16			
		3 J	Du 3e jour de l'Octave.	6 33 4 27			

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

VOLAILLES

Les divers produits de la ferme ne se vendent pas également bien en tout temps de l'année. Il en est qui sont beaucoup recherchés à certaines époques et qui, en d'autres temps, le sont moins.

Certains clients en réclament, pendant une saison donnée, sous des formes qui ne conviennent pas à d'autres consommateurs. Il y a des périodes, au cours d'une année, pendant lesquelles les producteurs doivent vendre sous une forme plutôt que sous une autre s'ils veulent s'assurer le maximum de profit.

Le cas se présente pour la volaille. Depuis les dernières fêtes juives la demande pour la volaille vivante a sensiblement diminué. On recherche maintenant de la volaille abattue. Quoiqu'il se vende encore de la volaille vivante, on ne peut pas obtenir pour celle-ci des prix aussi avantageux que ceux que l'on consent à payer pour la volaille abattue; la vente des sujets vivants commence à présenter des difficultés que l'on ne rencontre pas dans le cas des sujets abattus.

Les producteurs ont donc avantage à se conformer à ces nouvelles conditions du marché et à abattre la volaille avant de l'expédier.

Il est vrai que cela comporte plus de travail, mais la différence de prix compense amplement pour ces inconvénients.

IMPORTANCE DE LA PRÉPARATION

La vente des produits agricoles est grandement influencée par la préparation que subissent ces produits. Les prix qu'on en obtient peuvent varier énormément selon leur qualité et leur préparation.

Si nous remarquons, par exemple, les prix payés pour les poulets au cours de la semaine dernière, nous voyons qu'un poulet est payé 37 sous la livre s'il est de première qualité, et 24 sous seulement s'il est de qualité inférieure. Un sujet de six livres rapporterait \$2.22 dans un cas et dans l'autre \$1.44.

Ceci doit faire ressortir combien il est important que l'on prenne toutes les précautions voulues pour assurer aux produits que l'on envoie sur nos marchés, le maximum de qualité en leur donnant une préparation convenable.

ABATTAGE

Avant de tuer les volailles il faut avoir soin de les faire jeûner durant au moins 24 heures, afin que leurs intestins se débarrassent des produits de la digestion, ce qui assure une meilleure conservation de la chair et l'empêche de perdre sa saveur. Pour la même fin et pour provoquer un déplumage plus facile, on doit leur donner de l'eau avant de les abattre.

Les volailles sont suspendues par les pattes à bonne portée. On tient la tête de la main gauche, la crête tournée vers le sol, et de la main droite on enfonce dans la gorge un couteau à lame aigüe tenue horizontalement. Dès que la pointe est arrivée à la hauteur de l'oreille, on fait faire au couteau un quart de tour de manière à ce que le tranchant se trouve en bas. On tire à soi le couteau en appuyant légèrement. Par cette opération les artères sont coupées. On fait ensuite suivre au couteau la fente du palais jusqu'à ce que la pointe rencontre une résistance. On enfonce alors le couteau en lui faisant faire un demi-tour, et la pointe touche la cervelle dans un endroit appelé communément "centre de la peur". On accroche ensuite à la mandibule inférieure un vaisseau pour recueillir le sang.

DEPLUMAGE

Quand on enfonce la cervelle, le déplumage se fait très facilement, les plumes tombent presque d'elles-mêmes, à condition qu'on se hâte de plumer dès que le couteau est retiré. Il s'agit de ne pas perdre une seconde et d'opérer pendant que l'animal est encore chaud. On com-

mence d'abord à plumer les parties les plus susceptibles de se déchirer, telles que la poitrine en commençant par le bas, puis le cou, le dos, la queue, les cuisses et les ailes.

Quand l'oiseau est plumé on le met à refroidir. On le pend par les pattes et on le laisse ainsi de 12 à 15 heures. Cette position assure le parfait égouttement du sang qui s'écoule par le bec.

EMBALLAGE

Il faut laisser refroidir les volailles autant que possible. On recommande même 24 heures plutôt que les 12 ou 15 heures, dont nous parlons plus haut. On fait ensuite l'emballage.

On les met dans des boîtes pouvant contenir une douzaine de sujets chacune. Tout l'intérieur de la boîte doit être recouvert avec du papier parchemin de telle sorte que les volailles ne touchent nullement au bois. On peut se servir de n'importe quelle boîte, mais autant que possible ne jamais mettre plus d'un rang de volailles afin de ne pas les exposer à chauffer.

S'il reste des vides, on les remplit avec des morceaux de papier bouchonné, puis on tient le tout dans un endroit frais jusqu'au moment de l'expédition.

EXPÉDITIONS

Les expéditions se font par express. Ne pas oublier de mettre sur la boîte le nom et l'adresse de la Coopérative Fédérée de Québec, ainsi que celle de l'expéditeur. On devrait également mettre une étiquette à l'intérieur de chaque boîte sur laquelle on inscrira le nombre de sujets, le nom et l'adresse de l'expéditeur.

Tous ces détails peuvent paraître insignifiants, mais c'est en les suivant que l'on parvient à mettre sur le marché des produits qui rapporteront le maximum de revenus.

La Coopérative Fédérée, dans l'intention de rendre les expéditions plus faciles, fournit à chacun de ses expéditeurs les étiquettes et la papeterie dont ils peuvent avoir besoin pour faire leurs envois. Elle a pu ainsi diminuer beaucoup des inconvénients que présentait l'expédition de produits et elle rend ainsi, chaque jour, des services très grands aux cultivateurs que les grandes distances éloignent des marchés les plus payants. Elle a un département spécialement chargé de fournir les renseignements dont on peut avoir besoin, et elle est toujours prompte à répondre à ceux qui veulent utiliser cette source de renseignements.

Faire d'une pierre deux coups

(Suite de la page 809)

Le prix d'abonnement au "Bulletin de la Ferme" n'est que de une piastre. Personne ne nous accusera d'être trop rapace. Nous avons conscience de donner bonne valeur pour l'argent reçu, lequel ne paye pas même le papier sur lequel nous sommes imprimés.

C'est le nombre d'abonnés qui fait la force d'un journal. Eh bien, nous savons que si vous le voulez sérieusement il vous sera facile de recruter un nouvel abonné. Vous ne pourrez peut-être pas tout seul en recruter assez pour gagner les primes que nous offrons dans une autre page. Dans ce cas, rien n'empêche de vous associer deux ou trois voisins pour atteindre le résultat désiré.

Nous avons décidé d'offrir pour huit nouveaux abonnements 15 poussins; pour 10 nouveaux abonnés, 25 poussins; pour 15 nouveaux abonnés, 35 poussins; pour 20 nouveaux abonnés, 50 poussins.

Vous aurez le choix entre trois races renommées: Leghorn Blanche, Rhode Island Red et Plymouth Rock Barrée.

Le concours est ouvert à compter d'aujourd'hui et les poussins seront livrés à partir du premier avril.

Pour plus de détails, nous référons le lecteur à l'annonce que nous publions en page 814?

Grains de se

NOS MOR

Les morts ne sont pas ceux
Avec des regrets incessants
Et dont le souvenir demeure
Ceux-là ne sont que des âmes

Ceux qui partent, l'âme re
D'amours par la douleur a
Ne sont point les morts qui
Mais seulement les disparu

Nous sommes forcés
à la semaine prochain
rendu du concours p
labour qui a eu lieu à
semaine dernière.

Le gérant-général d
du Dominion, de
voyage d'inspection
Canada, déclare que
opinion aussi bien qu
des hommes d'affair
qu'il a rencontrés au
voyage, les affaires n
été aussi florissantes
Canada est décidém
une ère de prospérité
sans précédent et
durer au moins dix an

Comme nous l'avo
noncé, l'Exposition
pommes de la Société
gie et de culture fru
lieu cette année de
Eaton, à Montréal, c
novembre.

Les prix offerts s
trayants. Dans la clas
de McIntosh, le pren
de \$100.

Pour la classe juni
Magnan, agronome, a
coupe en argent et deu
Ces prix sont offerts
et filles au dessous de
seule boîte est requi
être emballée en prése
présentant du comité

Les exhibits qui ne
rendus le 9 novembre
admis au concours.
adresser "L'Expositio
mes, Commission du
tréports frigorifiques),
Qué."

En 1914, on compte
oiseaux de basse-cour
province. Ce chiffre
6,518,302 en 1922, po
7,354,000 en 1926.

Le cheptel gallinac
douze ans augmenté
Province de Québec.

C'est un succès
du sans doute aux inte
tiatives du Service
du Département d'
mais auquel le "Bul
Ferme" se flatte d'avo
pour une bonne part
pagnes vigoureuses qu
pour l'amélioration de
l'établissement de poul
et la distribution grat
liers de poussins de

Encore cette année,
de la Ferme" offre d
des fameuses races Le
che, Rhode Island F
mouth Rock Barrée à
veut se donner la peir
cruter quelques nouv
nés. On trouvera dan
page les détails de cett
reuse dont devrait p
ceux qui veulent am
troupeaux.

En 1901, il n'y avait

Grains de sagesse, Miettes de bon sens

NOS MORTS

Les morts ne sont pas ceux qu'on pleure
Avec des regrets incessants
Et dont le souvenir demeure.
Ceux-là ne sont que des absents!

Ceux qui partent, l'âme remplie
D'amours par la douleur accrus,
Ne sont point les morts qu'on oublie.
Mais seulement les disparus!

Nous sommes forcés de remettre
à la semaine prochaine le compte-
rendu du concours provincial de
labour qui a eu lieu à Farnham la
semaine dernière.

Le gérant-général de la Banque
du Dominion, de retour d'un
voyage d'inspection par tout le
Canada, déclare que dans son
opinion aussi bien que dans celle
des hommes d'affaires éminents
qu'il a rencontrés au cours de son
voyage, les affaires n'ont jamais
été aussi florissantes au pays. Le
Canada est décidément entré dans
une ère de prospérité et de progrès
sans précédent et qui devrait
durer au moins dix ans.

Comme nous l'avons déjà an-
noncé, l'Exposition annuelle de
pommes de la Société de Pomolo-
gie et de culture fruitière, aura
lieu cette année dans l'édifice
Eaton, à Montréal, du 10 au 15
novembre.

Les prix offerts sont fort at-
trayants. Dans la classe nationale
de McIntosh, le premier prix est
de \$100.

Pour la classe junior, M. J.-C.
Magnan, agronome, a donné une
coupe en argent et deux médailles.
Ces prix sont offerts aux garçons
et filles au dessous de 16 ans. Une
seule boîte est requise et devra
être emballée en présence d'un re-
présentant du comité.

Les exhibits qui ne seront pas
rendus le 9 novembre ne seront pas
admis au concours. Il faut les
adresser "L'Exposition de pom-
mes, Commission du Havre, (En-
trepôts frigorifiques), Montréal,
Qué."

En 1914, on comptait 5,153,039
oiseaux de basse-cour dans notre
province. Ce chiffre est monté à
6,518,302 en 1922, pour s'élever à
7,354,000 en 1926.

Le cheptel gallinacé a donc en
douze ans augmenté de 42% en
Province de Québec.

C'est un succès remarquable
du sans doute aux intelligentes ini-
tiatives du Service d'Aviculture
du Département d'Agriculture,
mais auquel le "Bulletin de la
Ferme" se flatte d'avoir contribué
pour une bonne part par les cam-
pagnes vigoureuses qu'il a menées
pour l'amélioration des troupeaux,
l'établissement de poulaillers froids
et la distribution gratuite de mil-
liers de poussins de races pures.

Encore cette année, le "Bulletin
de la Ferme" offre des poussins
des fameuses races Leghorn Blan-
che, Rhode Island Red et Ply-
mouth Rock Barrée à quiconque
veut se donner la peine de lui re-
cruter quelques nouveaux abon-
nés. On trouvera dans une autre
page les détails de cette offre géné-
reuse dont devrait profiter tous
ceux qui veulent améliorer leurs
troupeaux.

En 1901, il n'y avait dans tout le

Dominion que dix-huit millions
d'oiseaux de basse-cour. Nous en
avons aujourd'hui plus de cin-
quante millions. L'industrie avi-
cole est donc devenue une branche
importante de l'agriculture au
pays, et nous croyons rendre aux
cultivateurs un service apprécia-
ble en leur procurant l'occasion
d'établir leur cheptel gallinacé sur
une base solide et payante.

Trois fibustiers de la finance
viennent d'être condamnés aux
assises criminelles de Québec à
l'emprisonnement pour avoir ven-
du ou échangé, contre bonnes
valeurs, des actions qui ne valaient
absolument rien. Ils avaient
pris pour champ de leurs exploits
le comté de Portneuf, et ils ont
réussi—ils s'en sont eux-mêmes
vantés—à soutirer ainsi aux culti-
vateurs plus de soixante mille
piastres.

Un notaire nous dit que, dans son
comté, des explorateurs du même
acabit ont extorqué plus de \$90,-
000.

Nous serions surpris si nous
apprenions le chiffre exact des
pertes subies, depuis quelques
années, par des cultivateurs im-
prudents qui ont placé leur argent
dans des entreprises qu'ils ne
connaissaient que par les oui-dire
d'agents peu scrupuleux, mais
beaux parleurs.

Combien de petits épargnistes
de la campagne, de pauvres veu-
ves, de gagne-petit, ont ainsi
perdu à tout jamais le fruit d'un
dur labeur et de pénibles sacrifi-
ces.

Ce ne sont pourtant pas les
avertissements qui ont manqué.
Le "Bulletin de la Ferme" pour
un a bien des fois mis ses lecteurs
en garde contre les escrocs de tous
genres et les lanceurs d'entre-
prises véreuses, qui parcourent
la campagne à la recherche des
écus de nos habitants, toujours
trop confiants; nous avons sou-
ventes fois dénoncé avec vigueur
les enjôleurs à la parole miel-
leuse qui s'engraissent avec l'ar-
gent qu'ils réussissent à soutirer
à Baptiste.

Nous avons conscience d'avoir
à ce sujet fait notre devoir, tout
notre devoir envers nos lecteurs,
leur signalant le danger de confier
leur argent au premier venu ou de
le placer dans des entreprises
qu'ils ne connaissent la plupart
du temps que par les belles pro-
messes qu'on leur fait.

Cependant rien n'y fait, tou-
jours de bonnes gens se laissent ten-
ter par l'appât de bénéfices irréalis-
ables et engagent leur argent dans
une entreprise quelconque dans la
lune.

Espérons que la publicité don-
née au procès et à la condamna-
tion des nommés Fleury, DeBulle
et Turrier ouvrira enfin les yeux
de nos gens et les rendront plus
circospects à l'avenir.

Quand, dans votre troupeau, un
animal est malade, vous consultez
le vétérinaire, n'est-ce pas? Eh
bien, quand il s'agit de place-
ments, n'allez donc point confier
votre bourse au premier venu et
risquer votre argent à l'aveu-
glette, mais consultez plutôt quel-
qu'un d'expérience en affaires de
finance.

POUR LES GENS PRESSES

—1200 chevaux de la Saskatchewan,
achetés par le gouvernement russe, seront
expédiés du port de Québec cette semaine.

—La fromagerie de M. Nap. Boily, rang
de l'Assomption de la même paroisse, a
aussi été détruite par le feu. Pertes \$3,000.

—Un inconnu a pillé les trones de l'église
de Grand'Mère. On soupçonne un ancien
cheminot du Chemin de fer National.

—M. Napoléon Legaré, 63 ans, frappé
par un camion-automobile à Limoilou,
est mort sous le coup.

—M. Antoine Gobeil, ancien sous-
ministre des travaux publics, est décédé
à l'âge de 74 ans.

—MacDonald et sa femme, accusés d'a-
voir assassiné le chauffeur Bouchard, de
Lachine, subirent leur procès aux assises
criminelles de février à Montréal.

—En Pennsylvanie, un garçon de 16 ans
a tué son père ivre parce que celui-ci avait
battu ses deux petits frères et fait "mai-
son nette".

—Madame Grace Barrett, 74 ans, a été
tuée instantanément par un train à la
gare Valois. La victime a été décapitée et
sa tête a été ramassée 300 pieds plus loin.

—Les usines de la Brique Frontenac,
Ltée, à Beauport, seront bientôt terminées.
On y fabriquera 150,000 briques par jour
à partir de la mi-novembre.

—Des dommages considérables ont été
causés en Gaspésie par des inondations de
cours d'eau grossis par les pluies. Six
ponts ont été emportés.

—Anne-Marie Joyal, 8 ans, de Saint-
Cyrille, a été frappée par une auto et est
morte quelques instants après d'une frac-
ture du crâne.

—Des centaines de jeunes gens de la
campagne partent ce mois-ci pour les
chantiers. Nous leur souhaitons une fruc-
tueuse saison et un heureux retour.

—M. L.-A. Cannon, C.R., autrefois dé-
puté de Québec-Centre, vient d'être nom-
mé juge de la Cour d'Appel en remplace-
ment de l'honorable M. Flynn, décédé.

—Comme nous l'avons déjà annoncé,
c'est au cours de la prochaine session en
janvier, dans l'enceinte du Palais légis-
latif, qu'aura lieu cette année la fête du
Mérite Agricole.

—Mlle Agnès Paige, 23 ans, de Windsor
Mills, institutrice à Escuminac, comté
de Bonaventure, a été tuée lorsque l'au-
tomobile dans lequel elle était a été frap-
pé par un train à Cross Point.

—Le comte de Lesseps et son méca-
nicien ont péri au cours d'un vol en aéro-
plane de Gaspé à Matane. On a retrouvé
des débris de la machine, mais les avia-
teurs ont disparu.

—Le Canada peut-il modifier sa con-
stitution sans l'assentiment de l'Angleterre?
Ce sera la plus importante question sou-
mise à la conférence interprovinciale qui
se réunira bientôt à Ottawa.

—Samuel Jackson, un voyageur de
commerce de New-York, a été arrêté
comme l'auteur du vol à main armée de
\$71,000 de diamants dans un magasin de
la métropole au mois d'août dernier.

—Jeunes filles, gardez-vous des prome-
nades en auto avec des inconnus. Pour n'a-
voir pas suivi ce conseil dicté par l'expé-
rience, une jeune fille de 17 ans, de Wood-
bury, a été assassinée après avoir été vio-
lée.

—D'audacieux bandits ont pillé en
plein jour l'un des plus grands hôpitaux de
Buenos Ayres. Après avoir tué un policier
et sérieusement blessé un paic-maître, ils
se sont enfuis en emportant une somme de
\$60,000.

—M. Alphonse Tardif, de Saint-Joseph
de Beauce, a vu détruire en quelques mi-
nutes sa grange et la récolte qu'elle con-
tenait. C'est une perte d'au moins cinq mil-
les piastres et M. Tardif n'a que très peu
d'assurance. Il a toutes nos sympathies.

—La nouvelle-Ecosse débourse chaque
année douze millions pour des produits
agricoles importés qu'elle pourrait pro-
duire. C'est là une anomalie assez étran-
ge. Tous ses efforts devraient donc tendre
à développer son industrie agricole.

—Le gouvernement fédéral a, dit-on,
l'intention d'acheter la ferme de feu J.-R.
Booth, environ 400 acres, au prix de \$200,-
000, pour agrandir la ferme expérimentale
d'Ottawa. Il ne resterait que quelques
formalités à remplir avant la signature
du contrat.

—La grande exposition annuelle de grain
et de foin de Chicago aura lieu cette an-
née du 26 novembre au 3 décembre. Le
gouvernement de la Province de Québec a
donné \$150 pour être distribuées parmi les
gagnants de notre Province. Les autres
gouvernements du Dominion en ont fait
autant.

—A le Descente des Femmes, une gran-
ge, propriété de Madame Veuve François
Villeneuve, a été incendiée. Une moisson-
neuse et toute la récolte de foin ont été
détruites. Deux chevaux ont aussi péri
dans les flammes. C'est une perte d'au
moins trois mille piastres. Assurance
\$1,000 seulement.

—Il faut toujours prendre garde à qu'on
en affaire. M. Ubald Lavoie a voiture
e auto, de Rimouski à Québec, un individu
qui s'était donné comme détective et
rendu à Québec a trouvé moyen de s'es-
quiver sans payer la note. M. Lavoie jure
bien qu'on ne l'y prendra plus.

—M. Gustave Langelier, régisseur de la
Ferme Expérimentale du Cap Rouge, a été
gravement blessé dans un accident d'auto
au cours d'une promenade à Indianapolis.
Mme Langelier, qui accompagnait son
mari, s'en est tirée avec quelques contu-
sions et un choc nerveux. Nous faisons des
vœux pour le rétablissement de M. Lan-
gelier.

—Un bien pénible accident est arrivé au
canton Ferland de Chicoutimi. Jean-Eu-
gène, 14 ans, fils de M. Ernest Bergeron,
a été accidentellement tué par son jeune
frère. Celui-ci sortait d'une garde-robe un
fusil chargé pour le remettre à son père
qui partait pour la chasse. Le coup partit
et Jean-Eugène reçut la décharge en
pleine figure. La mort a été instantanée.

—La ville de Bermondsey, en Angleter-
re, a réussi, dans l'espace de 25 ans, à
abaisser de 200 à 60 par mille le taux de la
mortalité infantile dans ses limites. Nous
devrions être capables d'en faire autant
en Province de Québec. Le taux de la na-
talité canadienne-française est élevé, c'est
vrai, mais ce n'est pas une raison pour lais-
ser mourir autant d'enfants en bas âge
dans nos grandes centres.

—"Que Dieu ait pitié de mon âme", s'est
crié le malheureux Uldéric Rouleau, de
Shawinigan Falls, avant de glisser à ja-
mais au fond des eaux glacées du Lac à
l'Ours. Il venait alors d'échapper le bout
du canot renversé, et à son compagnon qui
lui criait de s'y tenir accroché, il répon-
dait avec un cri de désespoir: "Je ne suis
pas capable, les crampes me mangent".

—Trois jeunes gens de Notre-Dame-
des-Angeles, M.M. Ed. Lazure, J.-B. Pi-
card et Jos. Proulx, revenaient en auto-
mobile d'une assemblée politique à
Portneuf, lorsqu'ils ont été frappés à
Gronelines par le train rapide venant de
Montréal. Tous trois ont été tués.

—Deux candidats libéraux ont été
mis en nomination pour remplir le
siège vacant de Portneuf: M. Ovide
Mayrand avocat, candidat ministériel,
et M. le Dr Pierre Gauthier.

Dans Kamouraska, M. Eugène Mar-
quis et M. Pierre Gagnon, aussi deux
libéraux, se disputent les suffrages de
l'électorat.

—Un nommé Stewart prédit que la pro-
chaine guerre mondiale commencera le
28 mai 1928 et qu'elle se continuera jus-
qu'au 16 septembre 1936. Il a déclaré qu'il
basait sa prédiction sur le symbole de la
Grande Pyramide, combiné avec les
"pronostics prophétiques" de la Bible, sui-
vant son expression. Il a affirmé de plus
que cette future guerre sera accompagnée
de convulsions de la nature, d'inonda-
tions et de tremblements de terre comme
le monde n'en a jamais vu. "L'Angleterre,
dit-il, et d'autres pays qui sont les "ports
d'Israël" sortiront victorieux, mais la
Russie sera balayée entièrement dans cette
tourmente."

En voilà un qui est sûrement mûr pour
l'asile de Beauport.

Supprimez le Bandage

Gratis—Essai de Plapao—Gratis

Les PLAPAO-PADS de STUART diffèrent du bandage, étant applicateurs m'cau-chimiques faits auto-adhésifs expressément pour maintenir les muscles détendus s'écarter en place. Ni courroies ni bandes ni ressorts attachés—ne peuvent gêner, ne peuvent ainsi ni froter ni presser contre l'ca pubic. Des milliers se sont soignés chez eux sans être empêchés de travailler—ce des plus opiniâtres vaincus. Souples comme du velours—faciles à appliquer—peu coûteux. Grand Prix (Paris), Médaille d'Or (Rome). Procédé de guérison nature dispensant de l'usage subéquent d'un bandage. Nous le prouvons en envoyant un essai de PLAPAO absolument. Écrivez votre nom ci-dessous et envoyez AÉ-JOURD'HUI.

PLAPAO Co., 3694 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.

Nom.....
Adresse.....
Essai de Plapao gratis par prochain courrier.



Les Sous-Vêtements de ceux qui Travaillent en Plein Air

Que le vent souffle ou que le thermomètre baisse, les Sous-Vêtements Penmans (Doublés d'Agneline) se moquent des froids les plus rigoureux de l'hiver!

Fabriqués spécialement pour ceux qui travaillent en plein air et au froid, ce sous-vêtement vous apporte chaleur et confort. Il vous protège et il est durable—c'est pourquoi des centaines de milliers de fermiers canadiens le préfèrent à tous les autres.

Et son prix modeste vous surprendra agréablement. Une ou deux pièces.

PENMAN'S, LIMITED
Paris, Ontario

122F

Penmans
SOUS-VÊTEMENTS
Doublés d'Agneline

OXYMEL (à l'Eucalyptus)

C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épiciers ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.

50 sous la bouteille, par la poste 60 sous,

HOMMES ET CHOSES

Chronique Hebdomadaire

La campagne contre les modes inconvenantes. La réaction se dessine.—La Ligue catholique féminine.

Cousine Avette a déjà entretenu nos lecteurs de la Ligue Catholique Féminine, fondée par une apôtre aussi modeste que dévouée, Mademoiselle Jeanne Talbot, de Québec. Nous avons dit que cette Ligue, dont le but principal est d'endiguer l'extravagante immodestie des vêtements féminins à la mode aujourd'hui, a reçu la plus entière approbation de notre vénéré archevêque, Sa Grandeur Mgr Rouleau. Cette Ligue a jusqu'à présent fait peu de bruit, mais cela ne l'a pas empêchée de faire pas mal de besogne, et de la bonne. Ses rangs grossissent à vue d'œil, il lui vient des adhérentes de tous les points de la province, et tout fait augurer qu'avant longtemps elle sera assez puissante et nombreuse pour déclencher enfin la réaction qu'appelle de tous leurs vœux ceux qui ont quelque souci de la morale. Aussi est-ce avec le plus grand plaisir que nous donnons l'hospitalité à une correspondante de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, qui nous raconte le combat qu'il a fallu livrer contre ce tyran qu'on appelle la Mode pour implanter la Ligue dans cette localité.

Nous avons eu dernièrement, dans notre paroisse, une petite retraite bi-annuelle qui, comme d'habitude, n'a pas manqué d'apporter avec elle tout un trésor de bénédictions.

Les dames ayant tout d'abord eu leur "journée" vint ensuite le tour des jeunes filles. Point n'est besoin de vous tracer un tableau concernant l'emploi du temps précieux qui nous était alloué: j'ai mieux à vous dire.

C'est que notre petite retraite comptait un "dessert". "Un dessert", me direz-vous?—Oui, oui, un dessert gracieusement offert aux dames et aux jeunes filles.

Notre curiosité proverbiale fut vite satisfaite puisque dès le début nous savions de quoi il s'agissait... Tout simplement de la Ligue Catholique Féminine dans laquelle nous étions invitées à entrer.

Le bon Père prédicateur ayant d'avance préparé le terrain, la décision eut pu paraître facile à tout le monde. La voix du souverain Pontife, les plaintes du clergé, maintes fois répétées, contre les modes indécentes, tout était là pour nous inciter à signer fièrement le bulletin d'adhésion. Mais, grands dieux, quelle hésitation, quelle perplexité!...

Le chapitre des conditions à remplir nous revenait souvent à l'idée. "Tu n'y songes pas, disait l'une, porter nos robes à mi-jambes! Tiens, je crois que je ne pourrai jamais m'y résoudre, même si la mode changeait". Et une autre de répliquer: "Que vais-je faire de mes toilettes neuves qui sont courtes de partout?... Quant à moi, clame une troisième, je suis trop orgueilleuse pour promettre une chose et n'y pas tenir ensuite. Oh! quelle mode!"

Nous en étions là de notre verbiage quand il fallut se séparer pour reprendre chacune le chemin de notre demeure respective.

Le lendemain, jour de clôture de la retraite, les caquets de la veille n'étaient plus de mise. La grande majorité des jeunes filles alla signer, quelques-unes d'une main un peu nerveuse, l'acte en faveur de la modestie. La grâce de persévérance aidant, il faut espérer que ce beau geste sera maintenu et imité!

Luttons en chrétiennes contre l'indécence des vêtements, puisque c'est là un excellent moyen de réhabiliter chez nous la dignité passée, sœur de la véritable élégance.

Plus tard, lorsque les ans auront blanchi nos têtes brunes ou blondes, nous pourrons redire, avec raison, cette fois, en songeant à l'excentricité des accoutrements actuels: "Oh! quelle mode!"

Miss Terre.

Nous recevons, de Violette des Champs, une nouvelle lettre que nous publierons la semaine prochaine. On vaudra bien considérer le débat clôt, quant à ce qui nous concerne. Il nous faut passer à d'autres sujets qui réclament notre attention.

Pierre Fouille-Partout.

Hommage au mérite

(Suite de la page 809)

Les organisateurs de ce banquet ont pensé que cet événement ne devait pas passer inaperçu et qu'il convenait de fêter les lauréats, les cultivateurs méritants qui ont gagné des médailles d'or, d'argent, des coupes et des prix dans des concours spéciaux, de les en féliciter publiquement, de leur dire, en même temps qu'à toute la classe rurale de ce comté et de cette province, que nous sommes fiers, très fiers de leurs succès, que nous les applaudissons et que nous nous en réjouissons.

C'est là la raison d'être de ce banquet, et je vous félicite, messieurs, d'y être venus nombreux, citoyens de toutes les classes de la société: cultivateurs, ouvriers, marchands, commerçants, hommes d'affaires, professionnels.

La classe agricole mérite l'hommage public que nous lui rendons ce soir.

L'hon. M. Perreault fait à grands traits l'histoire de l'Ordre du Mérite Agricole, fondé par Honoré Mercier, "preuve vivante de son amour pour la classe rurale, la plus nécessaire, la plus importante dans tous les pays".

Il rappelle que dans le concours des fermes qui a eu lieu cette année entre 17 comtés: Arthabaska est arrivé le premier.

Les deux cultivateurs qui ont obtenu le plus grand succès sont M. Roméo Leblanc, avec un total de 960 points sur 1000, et le 2e est M. Philippe Coulombe avec 94 points. C'est M. Roméo Leblanc, régisseur de la ferme de démonstration, qui a gagné la médaille d'or avec la mention de "très grand mérite exceptionnel". Je lui fais mes plus chaleureuses félicitations, et je souhaite qu'il continue ainsi à prospérer et à tenir une ferme qui est un modèle.

Comme vous l'avez remarqué, M. Philippe Coulombe est arrivé bon second avec 94 points: 16 points de différence.

Dans les circonstances, et vu que M. Roméo Leblanc est régisseur d'une ferme de démonstration, j'ai le plaisir d'informer M. Coulombe que le ministre de l'Agriculture a décidé qu'il devait lui aussi recevoir une médaille d'or avec la mention de "très grand mérite exceptionnel". Le ministre de l'Agriculture m'en a informé le 12 courant.

A lui aussi, je présente au nom de tous mes félicitations.

Parmi les concurrents de la médaille d'argent, le premier lauréat est M. Nôé Provencat de Plessisville.

Dans notre comté, nous comptons trois lauréats, qui ont obtenu la médaille d'argent: M. Alphonse Baillargon, de Princeville, M. Donat Gagnon, de Princeville, et M. Treflé Campagna, de St-Paul de Chester.

Je les félicite bien sincèrement. Il y a encore le mérite agricole des jeunes. Ce concours est pour la tenue d'une ferme en miniature où il existe un système de rotation où l'on tient compte des recettes, des dépenses, du rendement, etc. Les lauréats: M. Robert Sylvain, de Princeville, M. Raymond Charest, de Tingwick, et M. Joachim Campagna, de St-Paul.



Rhumatisme

On peut éviter la souffrance. Faites chauffer du Liniment Minard. Imprégnez-en la région malade. Frottez énergiquement. Vous serez presque immédiatement soulagé. Minard et Douleur sont deux mots irréductibles.

Liniment Blanc Supérieur



En vous félicitant, mes jeunes amis, je ne puis que vous encourager dans votre travail, dans votre amour de la terre, afin que vous deveniez à votre tour des cultivateurs modèles.

M. Raoul Laroche, de Warwick, a remporté une coupe à l'exposition de Sherbrooke. M. Laroche est un éleveur. Dans un concours qui eut lieu entre 23 cercles d'élevage, M. Laroche a été l'heureux vainqueur.

Un autre concours a eu lieu à l'exposition d'Ottawa entre les éleveurs de porcs à bacon. Ce concours eut lieu entre les comtés de l'ouest de la province de Québec et ceux de l'est de la province de Québec. Chaque comté exposait six porcs et chaque exposant deux porcs.

Le comté d'Arthabaska a pris part à ce concours. Les exposants ont été M. Arthur Lassonde, de Princeville, et son fils M. Gérard Lassonde, et M. Pierre Perreault. Ce sont eux qui ont remporté les coupes. Chacun recevra tout à l'heure de M. Lauzière la coupe à laquelle il a droit.

L'organisateur du concours, M. Lauzière, a eu la coupe du Canadien Pacifique.

M. Lauzière et MM. Lassonde et Perreault méritent toutes les félicitations pour ce beau succès.

Il n'y a pas que les hommes qui remportent des prix: les femmes aussi en ont remportés. Et d'ailleurs, il est bien sûr que beaucoup des lauréats que nous félicitons ce soir doivent en grande partie leurs succès au dur et incessant labeur de la compagnie de leur vie.

Le cercle des fermières de Princeville a concouru à l'exposition de Sherbrooke et a remporté un premier prix pour la toile du pays, et un premier prix pour les catalogues de lit et de plancher.

Le cercle est représenté ici ce soir par sa présidente Mme Lacroix, et sa secrétaire, Mme Martel. Qu'elles veulent bien accepter nos félicitations sur le travail si important qu'elles accomplissent.

Tous ces concours ont été organisés par l'agronome de ce comté M. Henri Lauzière.

M. Lauzière vit au milieu de nous depuis plusieurs années. Il n'a pas peu contribué aux progrès et à l'avancement de

(Suite à la page 814)

Hudson's Bay Company

Incorporée le 2 mai 1879
LA PLUS ANCIENNE MAISON FAISANT
LE COMMERCE DE
FOURRURES VERTES

A cause de notre situation exceptionnelle dans le Commerce de Fourrure du monde entier, nous sommes continuellement en position de payer les plus hauts prix du marché. Si les prix ne sont pas satisfaisants nous retournerons les peaux à nos propres dépens.

Adressez les expéditions à
Hudson's Bay Company,
100 rue McGill, MONTREAL.

Le bétail

ph

Le Cercle des

UNE

Depuis quelques années de louables efforts en vue de la rationalisation du bétail en Province. Nous nous étions laissés de nos voisins, mais nous sommes parvenus à rattraper le terrain perdu. On se rend mieux compte que ce n'est pas tant le coût que la qualité qu'il faut consi-

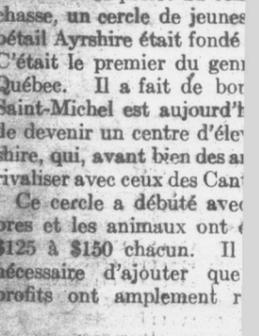


Sujets Ayrshire qui ont remporté la propriété de M. Qué.

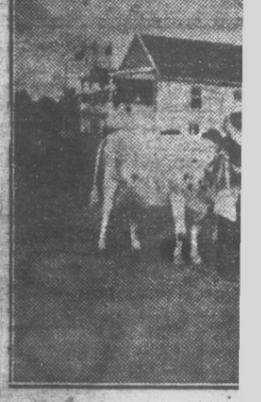
Le bétail Ayrshire n'est pas seulement le meilleur marché certainement l'un des plus et convient admirablement au climat. Aussi devient-il de plus en plus populaire.

En 1922, grâce à l'initiative d'Ulric Brown, agronome, Stéphane Boily, du Service de l'Industrie animale, avec l'appui de M. J.-N. Robitaille, préfet du comté de Saint-Michel et préfet du comté de Saint-Michel, un cercle de jeunes éleveurs Ayrshire était fondé. C'était le premier de genre en Québec. Il a fait de bon travail et aujourd'hui de devenir un centre d'élevage, qui, avant bien des années, rivaliserait avec ceux des autres comtés.

Ce cercle a débuté avec 125 et les animaux ont coûté \$125 à \$150 chacun. Il est nécessaire d'ajouter que les profits ont amplement r-



(Suite à la page 814)



Vue du groupe des membres de Bellechasse, P. Qué.

Hommage au mérite

(Suite de la page 812)

l'agriculture, grâce à son travail, à sa science agricole, et je tiens à l'en féliciter publiquement.

Ce n'est pas tout: le comté d'Arthabaska a remporté d'autres prix: M. Napoléon Patry a fabriqué du beurre qui a reçu un premier prix à Québec, un premier prix à l'exposition d'Arthabaska, un deuxième prix à Ottawa, un deuxième prix à St-Jean, N.-B., et un diplôme à Sherbrooke et aux Trois-Rivières. M. Wilfrid Labbé, de Victoriaville, a remporté plusieurs prix aux expositions de Trois-Rivières et de Québec pour ses chevaux perchons.

M. Maurice Verville, de Victoriaville, a remporté aussi plusieurs prix aux expositions des Trois-Rivières et de Québec, pour ses chevaux perchons. M. Gustave Verville, d'Arthabaska, a remporté plusieurs prix aux expositions des Trois-Rivières et de Québec pour ses chevaux croisés.

M. Arthur Gagné, de Victoriaville, a remporté à l'exposition des Trois-Rivières un prix pour les chevaux belges.

M. Philippe Fleury, d'Arthabaska, remporta à l'exposition des Trois-Rivières un prix pour les chevaux croisés.

M. Charles Boutet, de Victoriaville, remporta à l'exposition des Trois-Rivières plusieurs prix pour son troupeau ayrshire.

M. Eugène Nolin, de Victoriaville, a remporté aussi à l'exposition des Trois-Rivières plusieurs prix pour son troupeau ayrshire.

A tous ces lauréats, qui ont mérité les honneurs et les décorations de l'ordre du mérite agricole, à tous ces cultivateurs qui ont mérité, j'adresse, au nom du gouvernement de cette province et au nom de tous, nos plus sincères et chaleureuses félicitations.

J'espère qu'ils continueront de remporter des succès, et qu'ils seront toujours des cultivateurs modèles.

Afin d'accentuer encore le progrès agricole, de propager les meilleures méthodes de culture reconnues, je viens d'obtenir du ministre de l'agriculture l'organisation d'un nouveau concours agricole dans le comté d'Arthabaska, dit: "Le Concours d'exploitation rationnelle des fermes".

Ce concours a une durée de cinq ans, et les cultivateurs qui y prennent part doivent accepter le programme du département de l'agriculture, programme qui est à peu près celui des fermes de démonstration. Le nombre maximum des concurrents est de 25; et pour être organisé il faut un nombre minimum de 10 cultivateurs. Durant les cinq ans, le département de l'agriculture distribuera aux concurrents une somme de \$3,500.00 sous forme de prix.

J'espère que l'agronome n'aura pas de difficultés à trouver 25 cultivateurs prêts à prendre part à ce concours et d'en accepter les conditions que M. L.-P. Roy pourra vous indiquer.

Voilà messieurs, tous ceux que nous fétons ce soir. Et dans le tribut d'hommages que nous leur rendons, nous associons la pensée et le souvenir de leur vaillante compagne, toutes ces femmes que ne rebute

jamais un travail inlassable, souvent dur et pénible. Ne l'oublions pas: si le bras de l'homme accompli sans cesse le geste auguste du défricheur, du laboureur, si l'énergie ne faiblit jamais, si tous ces êtres se maintiennent dans une atmosphère de virilité physique et morale, c'est dû à la femme, à l'épouse, à la mère, qui, des années durant, en dépit des privations, des maladies et des souffrances, demeure la lumière qui guide et la force qui soutient.

Que le cultivateur soit fier de sa profession. Faisons large la place aux instituteurs. Rappelons-nous que l'agriculteur est la grande source de notre richesse; que c'est elle qui est la base de la vraie prospérité; c'est sur la terre que les peuples doivent tout d'abord s'appuyer pour grandir et prospérer, aimons-la, encourageons-la, protégeons-la.

Le devoir de tous les gouvernements est de semer les connaissances et la science agricole, c'est d'aider, de toutes façons, à rendre la culture plus payante, afin que la terre ne soit pas désertée. Je puis vous assurer que l'agriculture et la colonisation demeurent au premier rang des préoccupations du gouvernement de Québec.

Le premier acte de notre patriotisme c'est de nous attacher au premier élément de notre patrie, et ce premier élément c'est le sol de notre province. Le patriotisme, c'est en tout premier lieu l'amour du sol, l'enracinement au coin de terre où vécurent et luttèrent les aïeux, au coin de terre que Dieu nous donna en partage et qu'il confia à nos soins.

Mesdames et messieurs, je vous invite à lever vos verres à la santé des lauréats et des cultivateurs méritants que nous fétons ce soir.

L'honorable ministre fut vivement applaudi. M. Hépri Lauzière, agronome du district, lui succéda. Nous ne voudrions point, en tentant de le résumer, amoindrir la valeur du discours substantiel qu'il a prononcé. Nous nous réservons de le publier en entier dans un prochain numéro.

M. Wilfrid Girouard, M.P., parla ensuite. Il félicita les cultivateurs d'Arthabaska qui ont su maîtriser les méthodes modernes de culture et par leur travail assurer le développement de leur comté et contribuer à la prospérité du pays.

M. L.-P. Roy, représentant de l'honorable M. Caron, a vivement intéressé l'auditoire. Voici un bref résumé de ce qu'il a dit:

Après avoir exprimé les regrets qu'éprouve l'hon. M. Caron, que la maladie empêche d'assister à ce banquet, M. Roy félicite les héros de la soirée de leur remarquables succès.

Nous pouvons être optimistes, continue M. Roy, nous avons passé la phase des défrichements, nous entrons dans une autre phase de l'agriculture, celle où il nous incombe de faire fructifier la terre qui nous a été donnée. Sans être riche, le cultivateur doit pouvoir jouir d'une belle aisance.

Le niveau des exigences de la vie est monté sensiblement tandis que nos fermes n'ont pas augmenté en superficie; il faut donc nécessairement travailler dans le but d'augmenter le rendement de nos fermes.

La province de Québec est celle où les cultivateurs, par un système de cultures variées et en harmonie avec les exigences du marché, sont le plus à l'abri des pertes de récolte totale.

Il y aura toujours sur la ferme quelque chose qui suppléera à la faillite d'une récolte particulière, pourvu que l'agriculteur ne mette pas tous ses œufs dans le même panier.

Parlant de nos marchés, M. Roy ajoute que nous devons conserver nos marchés d'exportation, mais nous devons surtout primer sur les nôtres. Il importe donc que chaque district spécialise sa production. Et l'orateur de citer le comté de Charlevoix, plutôt défavorisé par la nature du terrain, et qui en se spécialisant dans l'élevage des dindons s'est créé une source de revenus très appréciable.

C'est vers ce but que tend l'enseignement agricole à l'heure qu'il est. Tenant compte des importations qui se font pour alimenter nos grands marchés, il n'y a donc aucun danger de surproduction dans la province de Québec, et c'est vers la spécialisation de chaque district sur une production agricole spéciale que se dirige l'enseignement agricole présentement.

Nous devons nous organiser par la spécialisation et par les méthodes de vente en coopération, par l'uniformité de la production et la classification, arriver à pouvoir faire avantageusement concurrence aux produits que d'autres provinces trouvent actuellement moyen de mettre sur nos marchés locaux à un prix inférieur au nôtre.

M. Roy termine en félicitant les organisateurs de la fête de leur louable initia-

DES POUSSINS GRATIS En Gagnerez-Vous?



A la demande de nos lecteurs nous donnerons cette année de beaux poussins d'un pour **GRATUITEMENT**

en retour de l'envoi d'abonnements au "Bulletin de la Ferme".

Vous avez le droit comme lecteur de participer à cette campagne de recrutement et de profiter de cette occasion exceptionnelle de vous procurer des poussins garantis de race pure, provenant de nos meilleures fermes d'élevage de volailles, à choisir dans les races suivantes:

PLYMOUTH ROCK BARRÉE RHODE ISLAND ROUGE LEGHORN BLANCHE

POUR 8 ABONNEMENTS VOUS RECEVREZ 15 poussins	
POUR 10 " " " " " 25 "	
POUR 15 " " " " " 35 "	
POUR 20 " " " " " 50 "	
LE PRIX D'ABONNEMENT EST DE \$1.00 par année.	

SANS RETARD — A L'ŒUVRE

Vous connaissez, comme lecteur, l'utilité du "Bulletin de la Ferme", vous pouvez donc facilement le répandre parmi vos amis, vos connaissances, les engager à le recevoir et prendre leur abonnement. Adressez liste des abonnés et argent à

LE BULLETIN DE LA FERME

LIMITÉE

Case 129,

QUEBEC.

ATTENTION!

Enrôlez-vous immédiatement comme zélateur. Si vous désirez des numéros spécimen du journal ou autres renseignements sur les conditions de notre offre de poussins—Écrivez-nous immédiatement.

tive et affirme que cette fête agricole constitue un précédent excellent à imiter.

Ont aussi porté la parole: M. Xavier Labbé, président de la Société d'Agriculture du comté d'Arthabaska; M. L.-C. Roy, chef des agronomes des Cantons de l'Est, qui parle de l'union des classes agricole, commerciale et industrielle; M. Aphonse Désilets, qui rappelle le vivifiant souvenir du premier colon des Bois-François, Charles Héon, et le donne pour exemple aux agriculteurs d'aujourd'hui et de demain; Mlle Méthot, du Service de l'Enseignement ménager, qui définit si bien le rôle de la femme en agriculture, nous parlant des industries domestiques et des cercles de fermières; M. Alfred Paradis, qui nous démontre combien il faut être optimiste dans notre province en voyant la grande amélioration qui s'est effectuée depuis 1921; M. J.-C. Magnan, agronome de Portneuf, qui apporte les félicitations de son comté aux héros du

jour; MM. J.-E. Alain, industriel, et Philippe Marchand, avocat, qui montrent les relations étroites qui existent entre l'agriculture et l'industrie; M. Edouard Bourbeau, marchand, qui considère l'agriculture en regard du commerce, et le jeune Robert Sylvain, qui sut si bien s'acquiescer de sa tâche malgré son jeune âge — il n'a que 14 ans.

Ces messieurs nous pardonnent et nous sommes sûrs de ne pouvoir publier leurs discours tout fort intéressants.

Mademoiselle Méthot a eu des mois charmants: "Soyez convaincus, dit-elle, que les cercles de fermières valent bien les sociétés d'agriculture. Il serait convenable de les fiancer ce soir pour qu'ils marchent toujours la main dans la main."

Parlant des jeunes filles qui quittent la campagne pour la ville, elle dit: "Il vaut mieux fleurir où l'on a été planté".

(Suite à la page 819)

LE BAUME CAUSTIQUE GOMBAULT
EN USAGE DEPUIS 48 ANS.

C'est épargner de l'argent que d'en avoir une bouteille sous la main.

Une bouteille de Baume Gombault! C'est le bon vieux remède pour les chevaux! Soyez sûrs de l'avoir sous la main afin de pouvoir en faire usage au bon moment. Ainsi vos chevaux ne seront jamais arrêtés dans leurs travaux. On en fait usage, depuis 48 ans, pour abcès, coupures, éparvins, caplots, courbes, fistules, seimes, formes et autres affections du cheval. Ne laissez ni cicatrice, ni taches. En vente à votre pharmacie à \$2.00 la bouteille.

The Lawrence-Williams Co.
Toronto, Ont. 202 F
ET C'EST BON AUSSI POUR LES HOMMES ET LES FEMMES.

LE CHEZ

- 1o.—La soc' éé
- 2o.—Achat en bler' certifi
- 3o.—Achat en

Après une période de jardiniers-marachers tout leur temps et leur travail considérable qui eux, nous croyons sage passer en revue ce qui a cours de la dernière saison le travail de la saison

Le bureau de direction des Jardiniers-Marachers la saison active,—à cause occupation de ses directeurs ses assemblées au s'est réuni mardi, le 18 un avant-midi de travail programme d'activités, me on le constatera par mettent d'intéresser grand membres de la Société. unes des décisions au venus les directeurs pré semblée.

Une convention ann encore cette année, me une seule journée afin de plus grand nombre de m ter. La date a été fixée un jeudi, et le secrétaire viter plusieurs confères et de choisir un endroi tenir cette convention. sera mis au courant as préparer à assister à ce raichère.

Le bureau de direct résultats encourageants temps dernier avec l'ae pommes de terre Iris fiées pour la semence, d immédiatement un aut me genre. Nous en don détails.

Le bureau de directio est de son devoir de ré possible, du moins dans sonnable, le coût d'ex culture marachère, d d'organiser l'achat en g graines marachères r membres; cet achat e d'abord, l'assurance de nes de première classe e membres de la Société économie considérable. l'occasion de fournir à les renseignements lui p prévaloir de cet avan graines marachères en

UN NEZ PA



Est chose facile i
Ne de to ric pe fou do ma di ju ra le de sa m an de
Modèle 25 jr. pou
Écrivez-nous attestation
cette gratuite qui vous d
sur un nez parfait.
M. TRILETY, SPEC
Dept. 2983

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

- 1o.—La société des maraichers reprend ses activités.
- 2o.—Achat en groupe de pommes de terre "Irish cobbler" certifiées pour la semence.
- 3o.—Achat en groupe de graines maraichères.

Après une période durant laquelle les jardiniers-maraichers durent dévouer tout leur temps et leur attention au travail considérable qui se présentait à eux, nous croyons sage de commencer à passer en revue ce qui a été accompli au cours de la dernière saison et de préparer le travail de la saison qui vient.

Le bureau de direction de la Société des Jardiniers-Maraichers qui, durant la saison active, — à cause de l'extrême occupation de ses directeurs, — n'a pu tenir ses assemblées aussi régulièrement, s'est réuni mardi, le 18 octobre, et dans un avant-midi de travail, a élaboré un programme d'activités, lesquelles, comme on le constatera par ce qui suit, promettent d'intéresser grandement tous les membres de la Société. Voici quelques-unes des décisions auxquelles en sont venus les directeurs présents à cette assemblée.

Une convention annuelle sera tenue encore cette année, mais ne durera qu'une seule journée afin de permettre à un plus grand nombre de membres d'y assister. La date a été fixée au 15 décembre, un jeudi, et le secrétaire est chargé d'inviter plusieurs conférenciers distingués et de choisir un endroit convenable où tenir cette convention. Chaque membre sera mis au courant assez tôt pour se préparer à assister à cette réunion maraichère.

Le bureau de direction, devant les résultats encourageants obtenus le printemps dernier avec l'achat en groupe de pommes de terre "Irish Cobbler" certifiées pour la semence, décide d'organiser immédiatement un autre achat du même genre. Nous en donnons plus bas les détails.

Le bureau de direction, réalisant qu'il est de son devoir de réduire autant que possible, du moins dans une mesure raisonnable, le coût d'exploitation de la culture maraichère, décide également d'organiser l'achat en groupe de toutes graines maraichères requises par ses membres; cet achat comportera, tout d'abord, l'assurance de fournir des graines de première classe et permettra aux membres de la Société de réaliser une économie considérable. Nous aurons l'occasion de fournir à chaque membre les renseignements lui permettant de se prévaloir de cet avantage d'achat de graines maraichères en groupe.

ACHAT IMMÉDIAT DE POMMES DE TERRE "IRISH COBLER" CERTIFIÉES.

Le printemps dernier, à titre d'expérimentation, la Société des Jardiniers Maraichers fit venir, de l'Île-du-Prince-Édouard, un wagon de pommes de terre "Irish Cobbler" certifiées. Quoique notre commande fut donnée à une date très avancée, le prix qu'ont payé les quelques sociétaires qui se sont approvisionnés à même ce wagon, leur a fait réaliser un léger bénéfice sur ce qui se vendait à Montréal dans le temps.

Quant à la qualité des semences achetées et les résultats obtenus, nous donnons ci-après une couple d'exemples qui se passent de commentaires:

Avec 10 sacs de ces pommes de terre certifiées, M. Louis Clairoux, St-Martin, a obtenu 175 sacs de premier choix et 15 sacs de moyennes.

Avec 5 sacs de ces mêmes semences, M. Paul Boudrias, de l'Abord à Plouffe, a obtenu environ 75 sacs de premier choix.

M. J.-H. Lavoie, chef du Service de l'horticulture, nous dit être d'avis qu'en plaçant notre commande de pommes de terre immédiatement, il sera possible de réaliser une économie considérable. L'expérience de l'an dernier, alors qu'un rareté de wagons requis pour l'expédition des pommes de terre de l'Île du Prince-Édouard, se faisait sentir, nous trouve disposés à croire avec M. Lavoie qu'il est sage de placer nos commandes immédiatement.

Les conditions de cet achat en groupe sont comme suit:

1. Les commandes doivent nous être transmises immédiatement.
2. Nous ne pouvons garantir aucun prix mais nous nous efforcerons, bien entendu, de payer le moins cher possible.
3. La livraison se fera le plus tôt qu'il est possible d'obtenir, et chaque acheteur pourra prendre livraison de son achat aux entrepôts de la Coopérative Fédérée de Québec, rue St-Paul, Montréal.
4. L'acheteur devra payer comptant en prenant livraison de ses pommes de terre, et au prix qu'il nous sera possible d'obtenir et que nous lui laisserons connaître dès que nous le saurons nous-mêmes.
5. Toute commande devra être dûment signée par l'acheteur et le mettra dans l'obligation de prendre livraison de son achat.
6. Les pommes de terre proviendront de l'Île du Prince-Édouard où d'un autre bon endroit et seront garanties "Certifiées" pour la semence.
7. Seuls les membres de la Société des Jardiniers-Maraichers pourront bénéficier de cet achat en groupe.

De toute façon, que chaque membre ou jardiniers-maraichers désirant devenir membre de notre Société, veuille bien s'adresser pour l'achat de ces pommes de terre pour semences, au secrétaire-trésorier au No 2 rue St-Jacques, (bureau du Service Provincial de l'Horticulture), Montréal.

Le secrétaire-trésorier,
Société des Jardiniers-Maraichers
de la Province de Québec.

UN NEZ PARFAIT

Est chose facile à obtenir



Notre modèle Trademark No 25 refait tous les nez disgracieux rapidement, confortablement et sans douleur, à la maison. C'est le seul dispositif breveté s'ajustant, sûr et garanti, pour rendre le nez parfait. Plus de 87,000 personnes satisfaites. Recommandé depuis des années par les médecins, 16 ans d'expérience dans la fabrication des redresseurs de nez.

Modèle 25 jr. pour enfants
Venez nos attestations et la brochure gratuite qui vous dit comment obtenir un nez parfait.

M. TRILETY, SPECIALISTE
Dept. 2862
Binghamton, N. Y.

LE THÉ "SALADA"

sa qualité ne varie jamais—exigez-le.

RAPPORTS TELEGRAPHIQUES OFFICIELS SUR LES MARCHES

LE 20 OCTOBRE 1927.

MONTRÉAL.

Commerce tranquille.

Arrivages de pommes, de pommes de terre et d'oignons passablement considérables.

Pommes de terre du N. B. blanches, 80 lbs "A"	\$1.30 à 1.40
Pommes de terre de Québec Blanches 80 lbs "A"	1.30 à 1.40
Betteraves, carottes, navets, de Qué., 75 lbs.	1.00
Laitue, Green House, de Qué. cageot de 3 doz.	2.25
Choux-fleurs, de Qué. cageot de 1 doz.	1.25
Choux de Qué., qtl.	1.50
Céleri, de Qué., cageot de 3 à 4 doz.	3.00
Tomates, roses, de Qué., panier No 1	1.75
Épinards de Québec, panier d'un boisseau	1.25
Oignons de Québec, panier de 75 lbs., échantillons	1.75
Pommes de Qué., Wealthy, No 1	6.00
Pommes de Québec, Wealthy, No 2	5.00
Pommes de Qué., McIntosh, No 1	9.00 à 10.00
Pommes de Qué., McIntosh, No 2	7.50 à 8.50
Pommes de Qué., Fameuse, No 1	9.00

Pommes d'Ont. McIntosh, No 1	7.50 à 8.00
Pommes d'Ont. McIntosh, No 2	9.00 à 10.00
Pommes d'Ont. Wealthy, No 1	7.50 à 8.50
Pommes d'Ont. Wealthy, No 2	6.00
Tomates, d'Ont. non-chassées, panier de 11 pintes	40 à 50
Oignons rouges, d'Ont. de choix, qtl.	2.25 à 2.50
Oignons rouges d'Ont., réguliers	2.00 à 2.50
Oignons jaunes, d'Ont. réguliers	1.75 à 2.00
Céleri, d'Ont., cageot de 4 à 6 doz.	2.50 à 3.00
Pommes de la C. B. Wealthy, caisse, belles	2.75 à 3.00
Pommes de la C. B. McIntosh, "C", caisse	3.00 à 3.25

ARRIVAGES DE WAGONS DU 17 AU 19 INCLUSIVEMENT:

N. B. 37 de pommes de terre, 2 de pommes.
Qué. 5 de pommes de terre, 1 de pommes.
Ont., 1 d'oignons, 1 de pommes.
C. B. 1 de pommes.

IMPORTÉS:

12 de raisins, 1 de laitue, 1 de fruits mélangés, 6 de bananes, 2 de pommes.
1 de céleri, 1 de poires, 4 d'oranges.

QUÉBEC.

Commerce bon.

Température fraîche et pluvieuse.

Pommes de terre du N. B. blanches, 80 lbs le sac, "A"	1.40
Pommes de la N. E., Wealthy, No 1	5.00
Pommes de la N. E., Wealthy, No 2	4.50
Pommes de terre de Qué., Blanches, 80 lbs "A"	1.30 à 1.40
Céleri de Québec, la doz.	1.50
Choux-fleurs, de Québec, la doz.	1.75
Choux-de-Siam, de Québec, la doz.	.80
Carottes et navets de Qué., le sac de 70 lbs.	1.10 à 1.25
Pommes d'Ont. McIntosh, bl. No 1	11.00
Pommes d'Ont., McIntosh, bl. No 2	10.00
Pommes d'Ont., McIntosh, bl. No 3	9.00
Oignons rouges, d'Ont., réguliers, qtl.	2.50
Céleri, cageot, No 1, d'Ont.	4.25
Tomates, d'Ont., caisse plate de 11 pintes, No 1	1.00
Aubergines, d'Ont., panier de 20 pintes, No 1	.25 à .35
Raisins, rouges d'Ont., panier de 6 pintes, No 1	.55
Pommes de la C. B. McIntosh, caisse "C"	3.00

ARRIVAGES DE WAGONS DU 17 au 19 INCLUSIVEMENT:

N. B. 13 de pommes de terre.
N. E. 6 de pommes.
Qué. 1 de pommes de terre,
Ont., 1 de pommes, 6 d'oignons, 1 de tomates, 1 de raisins, 1 de fruits mélangés.

IMPORTÉS:

2 de pommes, 1 de bananes.

J. H. L.

A VENDRE A SACRIFICE

- 1—Presse 1/2 tournante
- 1—Presse à engin usagée.
- 1—Batteuse favorite avec alimenteur, usagée.
- 1—Batteuse "WOOD BROS" usagée.
- 1—Batteuse "FAVORITE" 22 x 29, usagée.

E. DORE & FILS,
LA PRAIRIE, Qué.

ARGENT A PRÊTER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

E. BOISSEAU PICHER

NOTAIRE
Prêts et Placements
80 rue St-Pierre
Québec, Tél. 2-3200

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

POUR TOUTES vos cuissons, employez

LA POUDRE A PATE MAGIQUE

Fabriquée en Canada—Ne contient pas d'alun!

MAGIC BAKING POWDER

CONTAINS NO ALUM

Le problème du logement

Au maître de maison qui travaille, qui se tient longtemps dans son bureau, qui y reçoit ses clients, il faut réserver la pièce la plus grande, la mieux éclairée, la plus gaie de l'appartement.

Si le logis n'est pas assez vaste pour contenir une pièce spécialement destinée à ce rôle de bureau, il faut l'établir soit dans le salon, soit dans une belle chambre à coucher, en nous arrangeant de manière à ne pas être trop gênée par cette combinaison.

En adoptant un ingénieux système de canapé-lit, nous pouvons changer rapidement la destination d'une pièce et ne pas avoir, ainsi, à souffrir durant le jour de sa suppression momentanée.

Le soir venu, voici qu'elle reprend sa destination primitive et redevient la chambre de repos. Le coquet divan où s'assoient les visiteurs se métamorphose en un lit moelleux et confortable. Cependant ce n'est qu'une couchette, elle ne saurait être réservée à des personnes d'âge ayant besoin d'un lit vaste et confortable; elle convient à des jeunes gens, à des hôtes de passage, à des enfants, à une garde, à une personne obligée de veiller en cas de maladie, et rendra certainement de grands services.

Le système est simple et ingénieux. Les

GOITRE Une dame qui essaya tout en vain et découvrit enfin un Remède sur et simple envoi tous détails GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

GRATIS CETTE MONTRE

Demandez notre nouveau catalogue de 500 nouveautés utiles et de nos graines de jardins.

ALLEN NOUVEAUTÉS, St-Zacharie, Qué.

NE SOYEZ PAS MALADE—ESSAYEZ OXYDONOR Etes-vous épuisé? La maladie a-t-elle miné votre vitalité? Rejetez ce sentiment de débilité et recouvrez une santé robuste par l'usage d'Oxydonor.

Ecrivez pour notre livre gratuit. Dr. H. SANCHE & Co., Dépt. F 622 Sherbrooke-Ouest, Montréal.

POUPÉE MAMAN

GRATIS!



Cette jolie poupée MAMAN donnée absolument GRATIS, aux jeunes filles qui vendront pour nous, seulement 16 bouteilles de parfum. Facile à vendre en quelques minutes, parmi vos parents et amis. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT, écrivez simplement votre nom et adresse, nous vous enverrons le parfum à nos frais. Vous recevrez aussi notre catalogue de magnifiques primes gratis.

PREMIUM MAIL ORDER Dept. 55 EDIFICE BEDARD QUEBEC

CHEZ - NOUS

Section féminine Le foyer, L'école

LES VOYAGES

Les voyages qui étaient, il y a vingt-cinq ans, des accidents imprévus dans la vie de nos compatriotes, sont maintenant, grâce à la facilité et à la multiplication des moyens de transport, le pain quotidien de l'existence contemporaine. Cependant, je crois bien que s'il fallait faire le décompte des résultats que ces déplacements apportent dans beaucoup de cas, je crois bien qu'on n'aurait qu'un minime pourcentage.

C'est que les gens voyagent surtout par snobisme, pour pouvoir dire qu'ils ont visité telle contrée, séjourné dans tel endroit en vogue, habité l'hôtel le plus dispendieux, et rencontré les mêmes vedettes de la politique, de l'art ou de la littérature.

D'autres atteints de la "bougeotte" se bornent tout simplement à se déplacer, à être aujourd'hui ici, demain là, la semaine prochaine dans telle autre direction. Ils ne regardent même pas le paysage qu'ils traversent, ils ne songent qu'à arriver et qu'à repartir. Il ont hâte à la saison prochaine pour reprendre leur vie-nomade dont ils ne retirent ni joie ni profit. Ils ne veulent pas être chez eux, n'importe où ailleurs, cela les contente.

D'autres sont des étourdis qui ne mûrissent jamais leurs projets et qui se lancent sans se préoccuper même de l'heure où ils arriveront. Ils ne savent pas ce qui les attend à l'étape, s'ils auront du confort ou assez d'argent pour payer la note, ils ne songent pas à mettre la raison d'accord avec leur imagination. Il y a encore les mécontents qui ne sont jamais satisfaits des places qu'ils ont retenues, des repas qu'on leur sert, des paquebots ou des chemins de fer. Ils ont toujours des réclamations à faire, cherchent à échanger leurs billets et jamais décidés à laisser passer les véritables occasions.

La véritable jouissance du voyage, c'est de laisser une vie occupée pour s'en aller vers un but que l'on connaît d'avance, de viser moins au luxe du logement et de la table qu'aux beautés des sites, aux richesses artistiques que l'on peut admirer, aux connaissances que l'on peut acquérir.

Le voyage devrait toujours être un repos pour le corps, pour l'esprit, pour le cœur et pour l'âme. Quand on a déserté sa maison pour quelques jours ou quelques semaines, on devrait y revenir plus content de la revoir et plus heureux de s'y retrouver.

Cousine Avette.

battants du canapé abattus aux deux extrémités prolongent le lit que l'on recouvre d'un matelas dissimulé, dans la journée, avec le traversin et les couvertures, dans un cabinet de débarras. Les coussins forment oreillers et sont glissés, la nuit, dans des sacs de lingerie. On apporte au chevet du lit une petite table pour poser le livre, la pendulette, les bibelots familiers. Le chevet est éclairé par une lampe mise sur le petit meuble de coin, à la place du vase de fleurs qui l'orne durant le jour.

Mais cette pièce Frégoli ne servira pas seulement de bureau pour Monsieur, de chambre pour les jeunes, elle pourra encore être utilisée un jour de la semaine pour les réceptions de Madame.

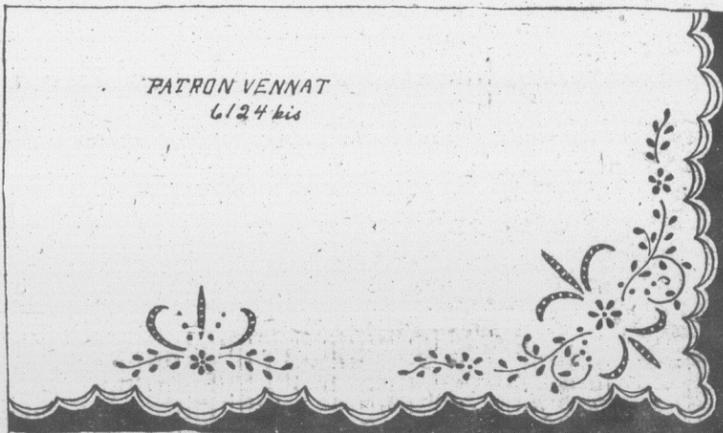
La maîtresse de maison choisira, pour désigner ce jour, celui où, Monsieur étant occupé en dehors, son bureau lui est tout

à fait inutile. Naturellement, il sera indispensable de modifier l'aspect de la pièce, de la "féminiser". Rien ne sera plus facile.

Il faudra débarrasser la table de tous les objets qui lui donnent un air "bureau" et la mettre dans un coin de la pièce. Une nappe à thé garnie de dentelle la couvrira, avec le plateau, les tasses, le service, les gâteaux. Cette table de travail, devenue table à friandises, aura ainsi perdu tout le sérieux de son aspect. Les fauteuils seront avancés non loin du canapé, de manière à former un centre de causerie. Il sera bon de renforcer le nombre des sièges à l'aide de fauteuils et de chaises empruntés aux autres chambres.

Cette destination triple d'une seule pièce du logis nous aidera à supporter bravement l'exiguïté du logis actuel.

La broderie est un agréable passe-temps



No 6124 bis Nappe en broderie blanche. Patron à tracer 25c, perforé 50c, au fer chaud 4 coins et 4 côtés 50c. Feston 3 verges pour 30c. Papier carbone bleu 5c, 15c et 25c; blanc 5c et 15c; rouge 5c. Tout étampé 2x2 1/4 vgs sur coton fini toile \$5.00, sur pure toile suivant la qualité \$7.75 ou \$8.25. Echantillons envoyés sur demande. Coton M.F.A. \$1.80. Catalogue de Broderie 35c, catalogue de Musique gratis. REVUE MENSUELLE de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

(BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.)



Employé après le Bain

L'Onguent du Dr. Chase

Soulage tout Echauffement et Irritations de la Peau

MONTRE GRATIS

MONTRE, BAGUE ET AUTRES

CADEAUX donnés GRATIS pour vendre seulement 20 statuettes de Ste Thérèse de l'Enfant-Jésus, à 0.15 cents chacune. Catalogue de cadeaux et statuettes envoyés sur demande.

CANADA MAIL SYSTEM Rec'd

COUPONS D'ETOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes, aussi jupes, coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5. franco.

LE MAGASIN DES COUPONS, j.n.o. New-Glasgow, Qué.

PHONOGRAPHE GRATIS

Phonographe avec véritable bon moteur. Reproduit records de monologues, chant, musique. Fait pour durer, beau fini, tourne régulièrement. Donnera beaucoup d'agrément à toute la famille. Donné en retour de la vente de 30 gravures artistiques, à 10c. chacune.

BLUINE MFG. Coy. 5040 rue Mill, Concord Jct., Mass. U.S.A.

ABONNEZ-VOUS au Journal Mensuel de BRODERIE et MUSIQUE

VENNAT 3770, St-Denis, Montréal. 25c PAR AN

Pour une riche infusion de thé délicieux, exigez le

THE "BARODA"

Il n'a pas son égal pour la saveur et l'arome. Coupon de valeur dans chaque paquet.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration 111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin) Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" L44. Imprimée par "Le Soleil Ltee." Téléphone, 2-4297. Case Postale 226

LE CO

Le rendez-

La pro

Appel aux

Mes jeunes amis, nous ger nos oiseaux. Et c'est notre agriculture que je v Bien plus, c'est au nom nadienne. Qu'advient agriculture si les insectes sans cesse? La pyrale les sauterelles chez nous, aux Etats-Unis, et la ro dans l'Ontario et les causé des dégâts pour des tres, parce qu'il ne s'est d'autres insectes et d'e leurs pour diminuer le Vous connaissez l'ha seaux migrateurs qui même endroit parce qu'un nid confortable. Si ces nids, dérangent les plantons pas d'arbres fermes, ces oiseaux qui charment de leur chan rendre des services inap

C'est pourquoi la Soc nous offre \$10.00 par ex pour lancer avec nous u sade en faveur de l'oiseaux. Ce mouvement voulons l'étendre davan pouvez-vous nous aider des cages pour attirer votre région, surtout l'oiseau bleu et le roitel

10—Les Hirondelles: sortes d'hirondelles: Pré et la tricolore not

Hirondelle pourprée...
Hirondelle tricolore...
Oiseau bleu...
Grive...
Roitelet...

L'Ag

OU LE MEM

L'Arith

Dans une causerie p avons énoncé que l'ar une matière fort impo rurale à cause des nom tions dont elle était l'o duite d'une ferme. L' toute une science où le ties s'enchaînent con d'autres, mais parmi ce ties, il y en a de plus unes que les autres.

Un âge heureux. quatre-vingts ans et j' ne santé à l'emploi du Pierre" écrit M. C. Cuba, Kans. Cette tion végétale aide à co ne digestion, régularise produit un effet ton risme entier. C'est j onise pour les perso ondemandez pas au d agents spéciaux seuleu fournir en ligne direc du Dr. Peter Fahney cago, Ill. Livré exempt de do

LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves-fermiers et jardiniers

La protection des oiseaux

Appel aux jeunes du comté de Compton

Mes jeunes amis, nous devons protéger nos oiseaux. Et c'est au nom de notre agriculture que je vous le demande. Bien plus, c'est au nom de la patrie canadienne. Qu'advient-il de notre agriculture si les insectes se multipliaient sans cesse? La pyrale de la fourmi et les sauterelles chez nous, la spongieuse aux Etats-Unis, et la rongeuse du maïs dans l'Ontario et les Etats-Unis ont causé des dégâts pour des milliers de pires, parce qu'il ne s'est pas trouvé assez d'autres insectes et d'oiseaux destructeurs pour diminuer leur nombre.

Vous connaissez l'habitude des oiseaux migrateurs qui reviennent au même endroit parce qu'ils y retrouvent un nid confortable. Si nous détruisons ces nids, dérangeons les couvées, ne plantons pas d'arbres autour de nos fermes, ces oiseaux qui, de plus, nous charment de leur chant, iront ailleurs rendre des services inappréciables.

C'est pourquoi la Société Provencher nous offre \$10.00 par exposition scolaire pour lancer avec nous une grande croisade en faveur de la protection des oiseaux. Ce mouvement généreux nous voulons l'étendre davantage. Comment pouvez-vous nous aider? Construisez des cages pour attirer les oiseaux de votre région, surtout les hirondelles, l'oiseau bleu et le roitelet.

10—Les Hirondelles:—Il y a plusieurs sortes d'hirondelles: l'hirondelle pourprée et la tricolore nous intéressent da-

vantage car elles nichent en cages et nous pourrions les attirer.

L'hirondelle pourprée:—C'est la plus grosse: le mâle est bleu acier à reflets violets, la femelle est brun gris foncé, plus pâle à l'arrière. Elles nichent en colonies.

L'hirondelle tricolore:—Elle n'a pas la queue fourchue comme la précédente. Elle diffère aussi par son ventre qui est blanc au lieu d'être bleu lustré comme le dos. Elle se niche seule et aime à être attirée par un bon nid.

20—L'oiseau bleu, ou rouge-gorge bleu. Pas besoin de le décrire. John Burroughs disait avec raison: "C'est le ciel au-dessus, la terre en dessous" puisqu'il a le dos bleu et le ventre brun roux.

30.—La grive ou merle d'Amérique:—Gris olive foncé, tête et queue noires, ailes noires à bordures grises, dessous roux brun, gorge marbrée blanc et noir. Très populaire, il nous arrive un des premiers et repart le dernier. Il aime les alentours du jardin.

40—Le roitelet:—Il est joli, de brun habillé et la queue et les ailes barrées comme la poule Plymouth Rock. Le dessous est blanc grisâtre. Très sociable, il aime les nids qu'on lui installe.

Tous ces oiseaux vous sont connus. Ils détruisent insectes, larves, graines de mauvaises herbes de vos champs et jardins. Voici les dimensions à observer dans la confection de leurs cages:

	Elevation de la cage du sol	Plancher	Profondeur de la cage	Entrée au-dessus du plancher	Grandeur de l'entrée
Hirondelle pourprée.....	15-20 pds	6 x 6	pes 6 pes	1 pc.	2 1/2 pes
Hirondelle tricolore.....	10-15 "	5 x 5	" 6 "	1 à 6 "	1 1/2 "
Oiseau bleu.....	5-10 "	5 x 5	" 8 "	6 "	1 1/2 "
Grive.....	6-10 "	6 x 8	" 8 "	1 ou 2 côtés tout ouverts	ou 2 côtés ouverts.
Roitelet.....	6-10 "	4 x 4	" 6 à 8 "	L à 6 pes	7-8 pes.

Adrien Desautels.

L'Agriculture à l'Ecole

OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

L'Arithmétique à l'école rurale

Dans une causerie précédente, nous avons énoncé que l'arithmétique était une matière fort importante à l'école rurale à cause des nombreuses applications dont elle était l'objet dans la conduite d'une ferme. L'arithmétique est toute une science où les différentes parties s'enchaînent comme dans bien d'autres, mais parmi ces différentes parties, il y en a de plus importantes les unes que les autres. Nous ne préten-

dons pas que dans l'arithmétique, il faut négliger certains chapitres, mais il est bien permis de dire que certains d'entre eux sont plus importants que d'autres.

Quels sont les chapitres ou du moins les règles d'arithmétique que les cultivateurs sont appelés à rencontrer le plus souvent dans leurs calculs de comptabilité ou les autres transactions d'une ferme? En consultant les règles que nous sommes nous-mêmes le plus souvent à faire pour eux, nous allons essayer d'en faire une courte liste.

Un âge heureux. "J'ai maintenant quatre-vingts ans et j'attribue ma bonne santé à l'emploi du Novoro du Dr. Pierre" écrit M. C. P. Bergstrom de Cuba, Kans. Cette fameuse préparation végétale aide à conserver une bonne digestion, régularise les intestins et produit un effet tonique sur l'organisme entier. C'est juste la chose requise pour les personnes d'âge. Ne la demandez pas au droguiste car des agents spéciaux seulement peuvent la fournir en ligne directe du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

Pendant toute la vie, il est nécessaire de bien posséder sa table de multiplication. On pourrait dire qu'hors de là il n'y a point de salut, c'est-à-dire point de calcul. Il est d'abord nécessaire de bien connaître les quatre opérations fondamentales. Pour l'addition et la soustraction, il n'y aura pas de difficulté bien grande. Pour la multiplication et la division, il sera nécessaire de greffer là-dessus le chapitre des fractions



Demandez toujours les

Biscuits VIAU

LA CORPORATION DES BISCUITS VIAU, LIMITEE
Montréal Joliette

décimales. Nous voulons dire que pour un grand nombre d'opérations, il faut savoir comment faire marcher les points décimaux dans les opérations. Avec ce petit bagage, on est capable de faire n'importe quelle répartition et il ne sera pas nécessaire d'aller trouver la maîtresse d'école du canton pour se faire tirer d'embarras si l'on devenait maire, secrétaire d'école ou de municipalité, fabricant de beurre ou de fromage, ou bien pour les petites filles... la femme d'un de ces messieurs. Les institutrices qui ont l'habitude de faire ces calculs gratuitement seront soulagées d'autant.

Le chapitre des fractions ordinaires est bien utile, à condition qu'il ne soit pas trop long. Sur la ferme, il faut être bien au courant de nos poids et mesures. On a souvent affaire à passer des poids aux volumes quand il s'agit de faire des constructions de bâtiments ou simplement des meubles. Il y aurait là la place pour l'application d'une foule de petits problèmes d'ordre pratique et s'il y a une matière d'enseignement que l'on peut "ruraliser", c'est bien l'arithmétique dans ses applications sur la ferme. Le petit problème que l'on peut inventer et modifier pour les circonstances fait rentrer la science bien plus vite que des heures d'explications avec plus ou moins d'habileté de la part du maître et plus ou moins d'attention de la part de l'élève.

Cela doit naturellement se compléter par les règles de trois, c'est-à-dire les règles de proportions avec les règles d'escompte ou d'intérêt. Que l'on soit créancier ou débiteur, les règles d'intérêt viennent fort souvent sur la ferme et c'est une grande satisfaction pour le cultivateur de ne pas avoir recours aux autres pour faire les opérations qu'il aimerait mieux faire lui-même.

Dans toutes ces opérations où entre la règle de trois, il me semble que l'enfant doit difficilement comprendre la

DEPUIS 60 ans qu'elle existe, la Maison Viau, industrie absolument canadienne-française, s'est assurée par la qualité de ses produits comme par l'encouragement des Canadiens-français, une place prépondérante dans le domaine de la fabrication des biscuits.

Aussi, elle entend garder cette place en donnant toujours satisfaction complète à sa clientèle.

méthode de raisonnement qui consiste à réduire les parties à l'unité pour poser la règle et la résoudre. Il est certainement plus facile de poser la proportion comme elle doit l'être et de multiplier ensuite les extrêmes par les moyens. Ça va plus vite et c'est mieux compris, d'autant plus que mon expérience personnelle dans l'enseignement m'a convaincu de la chose.

Sans négliger les autres parties de l'Arithmétique, il me semble que l'on devrait porter une attention spéciale à celles dont nous avons parlé.

André Lesage.

Une lumière blanche avec les lampes à l'huile à présent

Les épreuves du Gouvernement Américain prouvent que cette nouvelle lumière bat l'électricité. Invention sensationnelle.

Une nouvelle lampe, brûlant l'huile de charbon ordinaire vient d'être inventée; elle produit une lumière douce et blanche dite supérieure à l'électricité ou au gaz. Les épreuves faites par le Gouvernement Américain et les meilleures universités démontrent que cette nouvelle lumière est supérieure à celle de dix lampes à pétrole ordinaire. Elle brûle sans odeur, sans fumée et sans bruit, est simple et économique. Pas besoin de pompage et elle est approuvée par les compagnies d'assurance.

L'inventeur N. B. Johnson, 405 Ave. Logan, Toronto, offre d'expédier une de ces nouvelles lampes sur essai gratuit de 10 jours; il en donnera même une au premier qui en utilisera une dans chaque localité et qui lui aidera à l'introduire. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir tous les renseignements. Demandez-lui également de vous expliquer sa proposition de vente.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Faible au point de se tenir à peine debout

Mme Wm Palmer, Tomahawk, Alb. écrit: "Le printemps dernier j'eus une longue secousse de maladie et je devins si faible que je pouvais à peine me tenir debout. Je ne pouvais dormir la nuit, car le moindre petit bruit me réveillait. J'essayai des toniques pour le sang et autres pilules pour les nerfs, mais ces préparations ne me firent aucun bien, et j'empirais.

"Lui ayant écrit pour lui parler de mon état, ma mère m'envoya trois boîtes de Pilules Milburn pour le Cœur et les Nerfs. Dès après la première



boîte je me sentais bien mieux, je continuai donc d'en prendre jusqu'à concurrence de trois boîtes, et aujourd'hui je me sens aussi bien que je l'ai jamais été, même étant jeune fille."

Prix 50c. la boîte chez tous les marchands ou par la poste directement sur réception du prix par la Cie T. Milburn (limitée), Dépt. A, Toronto, Ont.

GOITRE Une dame qui essayait tout en vain et découvrit enfin un remède sur et simple envole tous détails GRATUITEMENT. Alice May, Box 12 AT-Windsor, Ont.

LANterne GRATIS

Cette véritable machine de vues animées avec équipement complet, fonctionne à l'huile ou à l'électricité, donnée gratis avec tous les accessoires, y compris films de vues comiques, tableaux fixes etc., etc.



Adresse: PREMIUM MAIL ORDER, 251 rue St-Joseph, Québec, Lével. 70



MALADES DESEPERES

REPRENEZ COURAGE!...

La merveilleuse méthode entièrement végétale qu'un prêtre a découverte, vous sauvera.

Les vingt traitements de l'Abbé HAMON,

comprenant: Diabète, Albumine, Prostate, Rhumatisme, Anémie, Ver Solitaire, Nerfs, Epilepsie, Coqueluche, Maladies des Femmes, Vers Intestinaux, Diarrhée, Obésité, Paralysie, Artério-Sclérose, Boutons, Estomac, Varices, Hémorroïdes, Hémorragies, Bronchite, Asthme, Tuberculose, Coeur, Reins, Foie, Constipation, Ulcères de l'estomac, Ulcères Variques, Eczéma, etc., etc., et toutes maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN REGIME RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative très intéressante, française ou anglaise envoyée gratis et franco, sur demande. Adressez:

Laboratoires Botaniques & Marins

430, rue Ste-Hélène MONTREAL, QUE.

Agents demandés dans chaque comté du pays

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre, ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans "Le Bulletin de la Ferme" C'est infallible.

LE FEUILLETON DU BULLETIN DE LA FERME No 3

La Terre Enjôleuse

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

—Je n'en doute pas, dit le fermier qui regrettait peut-être d'avoir tant parlé. Mais je ne suis pas pressé, et puis j'ai quelqu'un en vue. Cependant, ajouta-t-il pour atténuer la rudesse de son refus, je crois que vous pourriez vous employer dans le village. La terre n'a jamais trop de travailleurs.

—Vous avez sans doute des enfants pour vous aider? dit André, sans laisser paraître sa déception.

—Hum! dit le fermier, d'aide, je n'en ai guère en ce moment. J'ai un fils qui est au régiment et deux filles. L'aînée est mariée et n'est plus avec moi; l'autre est travailleuse, mais une femme, ça ne suffit pas dans une ferme.

André comprit que son père le rayait du nombre de ses enfants. Il en souffrit, mais ce qui le frappa le plus, c'est que le fermier ne parlait pas de sa femme. Le jeune homme se dit avec épouvante que sa mère était peut-être morte, tuée par le chagrin. Mais il ne pouvait, sans se trahir, questionner son père sur un pareil sujet. Il demanda seulement:

—Vous n'avez pas d'autres enfants?

—Non, dit le fermier d'une voix nette.

André courba la tête. Ce simple mot ainsi prononcé, lui faisait l'effet du couperet sur le cou du condamné. Il y eut un silence entre les deux hommes. Le fermier, le regard sombre; les traits durs, semblait poursuivre un rêve intérieur, et c'est à ce rêve, sans doute, qu'il répondit, au bout de quelques instants:

—J'avais un autre fils, mais je ne l'ai plus.

—Il est mort?... fit André.

—Plût au ciel!... Je souffrirais moins.

Il est parti en ville, lui aussi. Aujourd'hui, on ne veut plus se baisser pour cultiver la terre. On trouve cela pénible et humiliant. Quelle misère!

—Si vous lui demandiez de venir vous aider, à présent que vous êtes dans la peine, il viendrait peut-être.

—Possible, mais moi je ne veux pas de lui. Et puis, je ne saurais où le prendre.

—Vous êtes sans nouvelles de lui?

—Il n'a jamais écrit depuis qu'il est parti.

—Vous avez dû trouver le temps long.

—Pas autant que lui, peut-être!

—Au fait, il a peut-être été tué à la guerre.

—Pour ça, non. Un jeune homme du pays l'a rencontré à Paris, il y a quelques mois. Même qu'il n'avait pas l'air d'avoir fait fortune.

—Il a dû souffrir, pendant la guerre, sans nouvelles de vous. A cause de cela, vous pourriez lui pardonner.

—Il y a une chose que je ne lui pardonnerai pas: c'est d'avoir gâché ses plus belles années.

—Mais s'il se présentait devant vous misérable et repentant; s'il vous demandait pardon, le repousseriez-vous?

—Du jour où il m'a quitté, il est devenu un étranger pour moi. Et puis, il me ferait trop honte!

—Dieu pardonne pourtant, dit André d'une voix brisée.

—Il punit aussi.

André eut un sanglot étouffé. Ainsi, la rancune de son père était toujours aussi vivace, le vieillard inexorable ne pardonnerait pas. Un instant, il eut envie de lui crier sa détresse, de se jeter à ses pieds et de dire: "Père! c'est moi, André!" Peut-être son père ne résisterait-il pas à une pareille secousse. Puis, il jeta un regard sur lui-même, et il se vit tel qu'il était: les traits creusés, la barbe hirsute, les vêtements sales, tout son être vieilli avant l'âge par ces huit ans de déceptions et de misères. Le beau jeune homme de jadis avait maintenant tout l'air d'un vagabond, et André eut un sursaut d'amour-propre. Il ne voulait pas donner à son père le spectacle de sa déchéance, il ne voulait pas entendre les sarcasmes qui tomberaient peut-être de la bouche du vieillard.

Mais il ne voulut pas non plus demeurer plus longtemps à côté de ce père qui le repoussait sans le connaître. Ils étaient arrivés aux premières maisons du village, et maintenant André voyait à sa droite, au fond d'une vaste cour bien tenue, une maison couverte de tuiles rouges et égayée, comme jadis, par un rosier dont les feuilles commençaient à paraître. C'était la vision

du paradis, cela; mais lui, il n'était qu'un damné, dont l'enfer était le seul partage. Il ne put supporter cette vue plus longtemps, et, hâtant le pas pour dépasser son compagnon, il dit d'une voix étouffée:

—Adieu, Monsieur!

Et, brisé, étourdi, comme quelqu'un qui, subitement, vient de tomber dans un abîme, il continua sa route. Ainsi, c'était fini! Il n'avait plus qu'à traîner sa misérable vie, jusqu'à ce que la mort le surprît au coin d'une borne, comme un chien galeux. Cela ne tarderait guère, mais, avant de mourir, il voulait avoir des nouvelles de sa mère, et la revoir, si elle n'était pas morte. Et si l'affreuse crainte qui venait de lui traverser le cœur n'était pas vaine, eh bien! c'est alors qu'il pourrait mourir, lui aussi, puisque rien ne le rattacherait plus à la vie.

CHAPITRE II La mère

André traversait maintenant la place du bourg plantée de tilleuls et de marronniers. Au milieu, se dressait l'église, vieille construction gothique, classée parmi les monuments historiques du département. Le portail, faisant face à la route, était ouvert, et, au fond du sanctuaire, à droite de l'autel, André voyait briller la lueur de la veilleuse, symbole de la foi qui ne s'éteint pas. Dans l'église, on entendait un pas léger, sans doute celui de la fille du sacristain qui ornait l'autel de fleurs fraîches pour l'office du lendemain, car on était au samedi. Dans un brusque éclair de mémoire, André revit le temps où, petit enfant de chœur, en soutanelle rouge et surplis blanc, il balançait l'encensoir devant l'autel. C'était le bon temps, cela! Ah! pourquoi n'avait-il pas écouté la voix intérieure qui, souvent, dans cet humble lieu, lui avait dit de rester dans le pays de ses pères, à l'ombre de ce clocher qui symbolisait tout un passé d'honneur, de droiture et de tranquille labeur!

Une nouvelle amertume lui étreignit le cœur. Tous ses souvenirs montraient donc du fond de sa mémoire pour l'écraser sous leur poids! Il était accablé de fatigue et de chagrin, et il n'avait personne pour le consoler; il ne savait pas même où aller dormir, ni de quel côté se diriger le lendemain. Il eût voulu mourir. Mais la nature parle plus fort que les considérations humaines; et, plus haut que sa peine, plus haut que sa fatigue, André entendit une voix lui crier qu'il avait faim, et qu'il devait manger avant de songer au lendemain. Il se mit donc à contourner l'église, pour aller acheter une miché chez un boulanger qui, autrefois, était établi à l'autre bout de la place.

Comme il arrivait dans l'ombre projetée par l'un des contreforts de l'église, il faillit se heurter à une femme venant en sens inverse. Tous deux s'arrêtèrent, et André porta la main à sa casquette pour s'excuser:

—Pardonnez-moi, Madame!

La femme le regarda et poussa un cri:

—André!...

Il la regarda à son tour et cria d'une voix folle:

—Maman!...

Elle lui ouvrait les bras, et le pauvre garçon s'y précipita, sans bien comprendre le bonheur qui lui arrivait.

—Mon André!... mon petit!... disait la mère, la voix mouillée de larmes.

—Maman!... ma maman!... balbutiait André incapable d'en dire davantage.

Il avait revu son père, il lui avait parlé, et il n'en avait pas été reconnu. Mais la mère, plus tendre, plus affinée, parce que femme, avait, au seul son de sa voix, deviné son enfant. Elle n'avait point pris garde à sa mine piteuse, à ses vêtements sordides; elle n'avait vu que son fils, qu'elle attendait depuis huit ans, qui lui revenait enfin, et elle lui avait ouvert ses bras tout grands.

Quand elle l'eut mangé de baisers, elle le prit par la main en disant:

—Viens, mon André?

—Où, maman?

—Chez nous.

—Non, dit André, rendu au sentiment de la réalité.

—Pourquoi, mon enfant?

—Parce que mon père me chasserait.

—Tu n'en sais rien.

Pour tous les

DÉSORDRES du REIN

prenez les

Pilules

Dodd pour le Rein

pour ALL KIDNEY DISEASES

BRITISH MEDICAL ASSOCIATION

4087 THE PHARMACY

—Si, mère; je l'ai vu, je lui ai parlé.

—Il t'a reconnu?

—Non, mais ça ne fait rien.

La mère jeta un regard autour d'elle, et, voyant qu'à cette heure la place était déserte, elle entraîna André près du mur de l'église, et là, dans l'ombre protectrice, elle lui dit:

—Raconte-moi tout, mon petit, mais dépêche-toi. Je viens de chez l'épicier, et il faut que je rentre à la maison pour tremper la soupe.

En quelques mots rapides, André raconta tout à sa mère, et il demanda en terminant:

—Toi qui connais bien mon père et qui as pu suivre ses idées, penses-tu qu'il me ferait bon accueil, si j'arrivais avec toi à la maison?

—Non, dit la mère d'un air découragé.

(Suite à la page 819)

Une femme gagne 10 livres en 30 jours

Les hommes maigres peuvent faire de même

Tous les hommes et toutes les femmes maigres.

Tous les hommes et toutes les femmes nerveuses,

Tous les hommes et toutes les femmes faibles peuvent devenir plus forts, en meilleure santé, plus vigoureux et gagner de la chair solide en 30 jours en prenant des Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue—recouvertes de sucre et aussi faciles à prendre qu'un bonbon.

Et quel succès ont eu ces Tablettes productrices de chair! Un pharmacien a vu ses ventes tripler en un semaine.

Tout le monde sait que du foie de l'humble morue l'on extrait une vitamine de première classe, productrice de chair et créative de santé.

Des milliers de Tablettes McCoy d'Extrait de Foie de Morue sont vendues toutes les semaines et des milliers de personnes épuisées, ne pesant pas le poids normal, sont secourues.

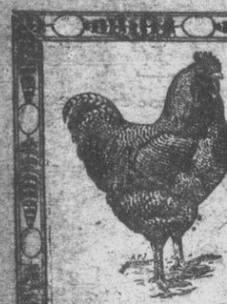
Une boîte de 60 tablettes pour 60 sous et si un homme ou une femme maigre ne gagne pas au moins 5 livres en 30 jours—on lui remet son argent. Demandez à n'importe quel bon pharmacien n'importe où en Amérique.

Assurez-vous qu'on vous donne bien les véritables tablettes McCoy et n'oubliez pas qu'il n'y a rien sur terre d'aussi bon pour transformer des enfants chétifs de croissance tardive, au-dessous du poids normal, enfants vigoureux et forts.

Comment elle s'est débarrassée de son Rhumatisme

Connaissant, à la suite d'expériences très pénibles les souffrances que cause le rhumatisme, Mme J. E. Hurst, domiciliée au No 204 Avenue Davis, F. 286 Bloomington, Ill., est tellement heureuse de s'être guérie qu'en outre d'une simple expression de gratitude elle est anxieuse de conseiller aux autres personnes affectées de cette maladie, comment se débarrasser de cette torture, par un moyen fort simple, à la maison.

Mme Hurst n'a rien à vendre. Découpez simplement cette annonce, mettez-la avec votre nom et votre adresse, elle vous fera parvenir ces précieux renseignements, absolument gratuits. Envoyez-lui immédiatement avant de mettre cela en oubli.



Plymouth Rock

de lignée de poules de qualité en plumage.

PRIX: \$3.25 ou de

—Chaque printemps bro d'élevage sont prêts lorsqu'arrive la saison. Ils n'ont pas les nécessaires pour leur troupeau et l'in sang nouveau.

Achetez ces rep l'automne, n'ors qu et que les prix sont.

L'Union Expérimentale Basse-Cour de Chemin St-Foy,

Hommage à

(Suite à la page 819) Après la série des distributions de récompenses, doyen des agronomes, médaille à M. H. Lauzière, thabaska, en témoignage porté dans le comté à la suite.

M. Lauzière, ému, après M. Perrault l'a décoré de ses frères en quelques mots.

L'honorable M. Perrault mentionnés plus applaudissements de épingle à la basque du vain une médaille d'argent agronomes du comté portée par leur agronome Magnan.

M. Germain Saint-Pierre premiers cultivateurs de ronné dans un concours célébrait hier ses 69 années à celles de tous heureux de voir que l'jour d'hui sur une base constater les résultats seignement agricole.

En terminant la soirée Perrault remercie les fait le service, l'hôtel de la menu. Il remporte de un souvenir bien agréable.

On gardera, en effet sous le chaume le souven banquet offert par les riaville à la lauréat de

Les concours de production hebdomadaire que le nombre d'œufs

W. A. Wyndottes a 5ème année.

Propriétaire

- 1 Calder, C. D.
2 Cavrilchuck, Jos.
3 Liard, J. Geo.
4 Station Expérimentale
5 McCall, W. S.
6 Clerk, H. E.
7 Carr, W. A.
8 Hew, H. R.
9 Cormier, Hilaire.
10 Lafontaine, J. K.
11 Nadeau, Geo.
12 Station Expérimentale
13 Station Expérimentale
14 Fess, F. C.
15 Cormier, Ovide.
16 LeRoy, Antoine.
17 Leclerc, Alphonse.
18 Paquet, Chs-E.
19 Tremblay, J.-H.

20c la lb.
16c "
14c "
14c "
13c la lb.
12c "
11c "

ssés au lait.

15c la lb.
13c "
11c "
9c "
de Québec.

Sheep

5 1/2c la lb.
4 1/2c "
3 1/2c "

Live hogs

70 à 230 lb 10c
ar tête.

70 à 220 lb 10c
170 lbs. 10c
ns 1.50 par cte

70 lbs. 10c
s \$2.00 par cte

270 lbs. 9c
le 1.1. lbs
J. 9c

350 lbs. 8c

350 lbs. 7 1/2c

vivants à Coopé-
uébec, Montréal,
haries, Montréal,
case postale 326.

Dressed Calves

Milk feed.
18c la lb.
16c "
14c "
12c "

L

servant de

a grosse

Montréal.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS.

SEMAINE DU 15 AU 22 OCTOBRE 1927

Le beurre doit avoir
bonne apparence
être appétissant

La "couleur Dandelion pour beurre",
donne au beurre d'hiver la teinte
dorée du mois de juin

Avant de baratter ajoutez-en à chaque gallon de crème une cuillerée à thé et vous verrez sortir de votre baratte, un beurre avec cette belle nuance dorée qu'a le beurre de juin. La Couleur Dandelion pour beurre est purement végétale, inoffensive et conforme à la loi des produits alimentaires. Employée depuis des années par toutes les beurrieres. Ne colore pas le lait de beurre. Absolument sans goût. Les grosses bouteilles ne coûtent que 35 sous, chez les pharmaciens et les épiciers. Ecrivez pour en avoir une bouteille échantillon gratuitement. Wells & Richardson Co. Ltd. Windsor, Ont.

CORRECTION DES PRIX

Les prix que nous avons publiés dans notre édition du 20 octobre, dans le cadre réservé aux cotations que publie la succursale de la Coopérative Fédérée de Québec, à Québec, étaient les prix qui étaient en vigueur à Montréal et non à Québec. Nos lecteurs voudront bien avoir l'amabilité d'en tenir compte.

BEURRE.

Le marché au beurre s'est continué faible au cours de cette semaine. Une autre baisse a été enregistrée dans les prix.

La demande locale a été très limitée et pour besoins immédiats seulement. L'on ne rapporte aucune demande de la part des marchés étrangers.

Les arrivages de cette semaine démontrent une diminution de 300 boîtes comparés à ceux de la semaine dernière mais par contre, une augmentation de 1400 boîtes a été enregistrée en comparant les arrivages avec ceux de la semaine correspondante de l'an dernier. Avec ce peu de demandes et l'augmentation des arrivages, ceci a été de

nature à faire fléchir les prix. Le marché américain a été un peu plus faible avec une légère baisse dans les prix. Le marché anglais s'est continué stationnaire. S'il n'y a pas d'amélioration dans la demande sous peu, un marché faible est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Le marché s'est pratiquement maintenu stationnaire au cours de cette semaine.

Il y a un peu de changement à noter dans les prix.

Les achats du marché anglais ont été limités. La demande du marché américain a été un peu plus active, et a été de nature à maintenir les prix.

Les arrivages de la semaine ont été de 33,000 boîtes, soit 16,000 de moins que la semaine précédente.

Avec la demande actuelle et la diminution des arrivages prévus, un marché stationnaire est à prévoir pour d'ici quelques jours.

OEUFs (Montréal)

Le marché aux œufs a encore, au cours de la semaine dernière, subi une nouvelle hausse dans ses prix. On paie un sou de plus pour les œufs spéciaux et les œufs extras. Les premiers et les seconds restent au même point. Il y a une tendance à la hausse et nous ne serons pas surpris de voir les prix augmenter encore au cours des prochaines semaines.

Il n'y a pas de changements à enregistrer dans les prix qui se paient pour les œufs d'entrepôt. Nous devons toutefois nous attendre à en voir avant bien longtemps car, à moins qu'il y ait une très forte augmentation dans les arrivages d'œufs frais, nous nous trouvons aculé à la perspective d'une rareté d'œufs de plus en plus prononcée. Le fait que nous ayons beaucoup moins d'œufs en entrepôt que nous n'en avions l'an dernier est suffisant pour créer cette situation.

FÈVES

Aucun changement dans la situation sur le marché aux fèves. Les prix se maintiennent au même niveau et l'on ne prévoit rien de nouveau pour quelque temps encore.

Les consommateurs recherchent toujours la fève danubienne de préférence à toute autre et ils ne se montrent aucunement intéressés par la canadienne que l'on essaie parfois de leur vendre. Celle-ci trouve plus de faveur sur les marchés des Etats-Unis.

POIS

Les arrivages de pois ne semblent pas devoir apporter beaucoup de changements dans les prix que l'on demande pour les pois. Les prix payés pour ce produit se maintiennent et ainsi que nous l'annoncions la semaine dernière on ne s'attend pas à ce qu'il y ait de fortes baisses dans les prix. Les pois bien cuisants et de bonne qualité sont rares.

On payait cette semaine de \$2.75 à \$2.85 par minot pour des pois rendus à Montréal et par chars complets. Il est vrai que l'on a aussi payé \$2.60 et \$2.65 mais la qualité de ces derniers laissait à désirer.

ANIMAUX VIVANTS

Il y avait en vente sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine dernière 2215 bêtes à cornes, 2408 veaux, 5663 porcs, 12227 moutons et agneaux. Et en plus il fut expédié 4300 agneaux sur les marchés de Toronto.

BETES A CORNES

Les prix pour les animaux destinés à la mise en conserve ainsi que pour les bœufs augmentèrent de 25 à 50 sous. Les animaux de boucherie se maintinrent aux mêmes prix que la semaine précédente et, dans certains cas, ils se payaient quelque peu plus cher.

Tous les sujets offerts furent vendus. \$ 8.00 était le prix payé pour les bovillons de bon poids et d'un fini plus ou moins grossier. Les bovillons plus légers



Des milliers de clients satisfaits.

disent ce qu'ils pensent des fournaises à air chaud, sans tuyau.

"L'ISLET"

dans une magnifique brochure que toute personne désirant installer une fournaise sans tuyau devrait se procurer avant de placer définitivement leur commande.

Cette brochure est gratuite pour vous. Demandez-la aujourd'hui même en écrivant.

LA FONDERIE DE L'ISLET, Limitée

L'Islet Stn. P. Qué.
Au moment du choix décisif, rappelez-vous cette marque de qualité — Demandez également notre catalogue de poêles et fournaises tortues. Assortiment complet d'une infinité de modèles.

se vendent \$7.75; les sujets quelque peu faibles sous le rapport de la préparation entraînent, eux aussi, dans les catégories qui obtenaient ce dernier prix. Les bovillons de qualité assez bonne se vendaient de \$7.50 à \$7.75. s'ils pesaient de 1000 à 1100 livres.

Les vaches de bonne qualité se sont maintenues au même prix, soit de \$5.50 à \$5.75; quelques très bons sujets se sont vendus à \$6.00 et même jusqu'à \$6.50.

Les sujets maigres étaient en faveur et étaient très recherchés; on payait de \$3.00 à \$3.75. Les bœufs destinés à la mise en conserve se vendaient à \$4.50 pour ceux qui pesaient 900 livres et plus, pendant que les plus pesants obtenaient \$4.75.

VEAUX

Les veaux de lait étaient rares et les sujets de qualité raisonnablement bonne rapportaient aux alentours de \$12.00. Les veaux de lait ordinaires se vendaient de \$11.00 à \$11.50 et les veaux pesants nourris à la chaudière allaient de \$6.00 à \$9.00 selon leur poids et leur préparation. Les veaux de pâturage de Québec se payaient de \$4.60 à \$5.50, mais la moyenne des prix se maintient entre \$4.75 et \$5.00.

MOUTONS ET AGNEAUX

Le marché aux agneaux fut des plus actifs. Les prix payés pour les femelles et les agneaux châtrés oscillaient entre \$11.25 et \$11.35; ces prix étaient payés par les acheteurs locaux ainsi que par ceux de l'extérieur. Les agneaux non-châtrés furent vendus séparément à des prix variant entre \$8.50 et \$9.75.

Les agneaux de qualité commune se sont vendus de \$9.00 à \$10.00 selon leur qualité et le pourcentage de sujets non-châtrés que contenaient chaque lot. Pour

Ces derniers sujets on ne tenait pas à acheter sur une base de classification. Les prix pour les brebis se sont tenus entre \$3.00 et \$6.00.

PORCS

Une forte proportion des porcs mis en vente au cours de la semaine, le furent d'après des contrats; les prix que comportaient ces contrats étaient de \$10.00, soit 25 sous de plus que la semaine précédente. Les autres porcs obtenaient \$10.25. Trois chars de porcs furent expédiés sur les marchés de Toronto.

Les truies se sont vendues de \$7.50 à \$8.50, la plupart des ventes se faisant aux alentours de \$8.25.

PORCS ABATTUS

Nous enregistrons une augmentation d'un sou sur le marché des porcs abattus. Les arrivages n'ont pas suffi à satisfaire la demande qui a été exceptionnellement forte au cours de la semaine.

On ne peut cependant donner de pronostiques certains sur ce que nous réserve l'avenir quant à ce qui concerne ce marché. Les influences qui feront varier les prix seront la quantité des arrivages et la qualité des sujets que l'on nous fera parvenir.

VEAUX ABATTUS

Pas de changements dans les prix payés pour les veaux abattus. La demande continue à être forte et comme les quantités qui nous sont expédiées suffisent à satisfaire les acheteurs, il n'y a pas lieu de nous attendre à du nouveau pour quelques jours encore.

Une des raisons pour laquelle les prix des veaux abattus se maintiennent au même point, est que la qualité des sujets que nous recevons laisse parfois beaucoup à désirer. Les expéditeurs trouveraient avantage à apporter une plus grande attention à ce point.

Faites l'Essai Gratuit et Comparez

La "VIKING" est garantie pour 10 ans.

Pouvons-nous vous donner un meilleur avantage de vous convaincre que la VIKING est réellement l'écremeuse par excellence, la plus Facile à Tourner et à Laver sur le marché? Si après les 30 jours d'essai gratuit vous ne considérez pas la Viking de Beaucoup Supérieure aux autres, vous nous la retournerez. Nous Payons tous les frais de transport.

Après les 30 jours, si vous décidez de la garder, nos prix sont très modestes, à partir de \$29.00

Conditions Faciles! Un an et demi vous est alloué pour la payer, si vous le désirez.

SWEDISH SEPARATOR COMPANY, LIMITED
36A rue NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL, Qué. 31F

1 an pour payer après 30 jours d'essai

ECREMEUSE American

Vérifiables nouveaux modèles, grandement améliorés. Insurpassés par quelque marque que ce soit au monde pour écremager parfaitement commodité et dours à tourner. Le bûle se nettoyant promptement est une merveille au point de vue sanitaire. Ecume le lait chaud ou froid. Ecume chair ou épais, parfaitement dans les deux cas. Sept grandeurs. Capacité de 850 lbs au produit d'une seule vache. Expédiés d'un endroit du pays près de chez vous. Prix de la manufacture aussi bas que \$24.95, même qu'aux Etats-Unis.

Paiements mensuels faciles et de \$2.20 seulement. Ecrivez pour Catalogue Gratuit. Vous renseignez parfaitement sur notre offre sensationnelle d'économie d'argent. Nos bas prix, service gratuit et nouveaux modèles. Ecrivez aujourd'hui.

AMERICAN SEPARATOR Co.
Boîte 129 J. Bridgeburg, Ont.

27

27

27

Le marché de la Coopérative Fédérée de Québec

114 rue St-Paul Est Montréal, Case postale 326.

Dépt. des achats

Les prix ci-dessous sont ceux en vigueur aujourd'hui. Ils sont sujets à changement sans avis.
Mode de paiement: traite, ou mieux, argent comptant avec la commande.

FARINES		A engrais	
A pain	le sac	A engrais	le 100 lbs
Crème de l'Ouest, 1ère patente.	\$3.95	Farine commune Pilote	2.40
Castle "2" me patente.	3.65	Idéale	2.40
Winnipeg "7" (forte à boulangier)	3.55	Gruau:	
A pâtisserie:		D'avoine (sac en jute de 90 lbs)	\$4.40
"Silver Moon"	\$3.40		
ENGRAIS ALIMENTAIRES			
Simples		Composés:	
Son	la tonne \$30.00	Moulée spéciale:	
Gru Rouge	32.00	Pour les veaux (50 lbs)	\$1.75
Gru Blanc (middlings)	41.00	Moulées Monarch:	
Criblures de blé non moulues	32.50	Pour les poulets	\$3.75
Criblures de blé moulues (sacs usagés)	36.50	Pour engraisser	2.65
Pulpe de Betterave	38.00	De luzerne très fine	2.25
Tourteaux de lin	3.55	Pour activer la ponte	2.75
Blé d'Inde rond	2.00	Gains Monarch:	
Blé d'Inde moulu	2.25	Pour poulets, (Chick feed)	\$3.50
Blé d'Inde cassé	2.25	Pour volailles	2.60
Moulée d'avoine pure	2.45	Pour développer les poulets	3.00
Moulée d'orge pure	2.46		
Av. me d'alimentation No 1	2.20		
Blé, engrais No 1	2.35		

Ces prix s'appliquent à des commandes par wagons complets de 500 sacs ou plus. Pour quantité moindre, ajoutez 15c par sac. Fret payable de Montréal.

GRAINS ALIMENTAIRES	
AVOINE	Exp. In n
No 2 C.W. standard	73c
No 2 C.W. tough	71c
No 3 C.W. standard	71c
No 3 C.W. tough	69½c
No 1 d'alimentation stand.	69½c
No 1 tough	67c
No 2 stand	67c
ORGE	
Orge No 3 stand	92c
Orge No 3 tough	90½c
Orge No 4 C. W.	90c
Orge No 4 tough	89c
Orge alimentation	88c

Les prix des grains sont pour chars complets en grenier. Les secrétaires de coopératives sont priés de communiquer avec nous à nos frais, pour s'assurer que les prix que nous publions sont encore en vigueur, avant de grouper leurs commandes.

PEINTURE "FÉDÉRÉE"	
Peinture de 1ère qualité pour tous les usages	
Spécial Peinture à grange.	
SPECIAL: PEINTURE A GRANGE	
Prix spécial	
Baril (env. 50 gal.)	\$1.15 \$1.55 \$1.50
½ baril (env. 30 gal)	\$1.15 \$1.60 \$1.55
Bidon, 5 gallons	\$1.15 \$1.75 \$1.65
Bidons 1 gallon	\$1.70 \$1.80 \$1.75
Peinture à voitures et instruments aratoires	
Couleurs Ve. million ordinaires	
Bidon de ½ gall.	\$3.00 \$3.65
Bidon de ¼ gall.	3.15 3.80
TEINTURE AU VERNIS	
Bidon, 1 pinte	la pinte \$1.00
Bidon, 1 chopine	la chopine .55
Bidon, ½ chopine	la ½ chop. .30
TEINTURE A BARDEAUX	
Couleurs Gris-vert ordinaires	
½ bar., (env. 30 g.)	\$1.35 \$1.40
Bidon de 5 gallons	1.50 1.55
Bidon de 1 gallon	1.60 1.65
Peinture pour maison, intérieur et extérieur, aussi peinture à plancher	
Couleurs ordinaires	
No 36 Vert à jalouzie	
No 57 Blanc In-terieur et extérieur.	
Baril, en v. 50 g.	\$3.20
½ bar. en v. 30g.	3.30
Bidon, 5 gall.	3.40 3.90 4.30 3.75
Bidon, 1 gall.	3.45 4.00 4.40 3.85
Bidon, ½ gall.	3.60 4.15 4.55 4.00
Bidon, ¼ gall.	3.74 4.30 4.70 4.15

PROVISIONS POUR LA MAISON	
BEURRE:	
Pasteurisé, pains 1 lb.	50lbs 41c
Pasteurisé, solide	56 " 40½c
No 1 (choix), pains 1 lb.	50 " 40c
No 1 (choix), solide	56 " 39½c
FROMAGE:	
Fromage coloré en meules d'environ 20 lbs.	22c
En meules de 5 lbs.	24c
Fromage fort, blanc, en meules de 80 lbs.	27c
Fromage d'Oka en meules de 5 lbs.	37c
" Kraft	33c
ŒUFS:	
Extra entrepôt	45c la douzaine
Premiers	42c
Seconds	38c
Ces œufs sont en caisse de 30 douzaines et la caisse est donnée gratuitement.	
*Miel Caisnes	
24 chaud., 2½ lbs	13½c
14 chaud., 5 lbs.	13c
6 chaud., 10 lbs.	12½c
Chaudières 30 lbs.	12c
Chaudières 60 lbs.	9c
Les chaudières de 2½, 5 et 10 livres se vendent par caisses de 50 livres, c'est-à-dire 24, 12 et 6 chaudières.	
*Fèves (Par poches de 120 lbs)	
Blanches No 1	5c
Par quantité de 5 poches ou plus	4½c
Par quantités de 10 poches et plus	4¼c
Pois (Par poches de 120 lbs)	la lb
No 1 garantis bien cuisants	5c
Par quantité de 5 poches et plus	4½c
Par quantité de 10 poches ou plus	4¼c

PAPIER A COUVERTURE	
Protection efficace pour bâtiment	
Papier "Fédérée" Papier "CC"	
2 côtés caoutchoutés 2 côtés caoutchoutés	
1 pli \$2.00 le rouleau 1 pli \$1.40 le rouleau	
2 plis 2.35 " 2 plis 1.70 " "	
3 plis 2.75 " 3 plis 2.10 " "	
Papiers à surface minérale	
Rouge, vert ou bleuâtre Rouge et vert	
36" de large 108" carrés 18" de large 116" c.	
le rouleau	\$2.80 le rouleau \$3.30
Papiers secs à lambris	
Pour intérieur	Paille lourde sèche
Pesanteur 16 livres-Pesanteur 38 livres	
32" de large 400' car. 32" de large 400' car.	
le rouleau	\$0.60 le 100lbs \$3.30
Papiers goudronnés Papiers secs à lambris à lambris pour beurrerie ou fromagerie	
Pesanteur 25 livres Pesanteur 45 livres	
32" de large 400' car. 35" de large 500' car.	
le rouleau	0.90 le rouleau \$3.50
F. A. B. nos entrepôts.	
Echantillons envoyés gratuitement sur demande. Aussi, Goudron, Caoltar, huile à mouches etc.	
ALIMENTS POUR VOLAILLES	
le sac 100 lbs.	
Farine de viande, 60% Prot.	4.55
" 55% "	4.30
Farine de viande et d'os 50% Prot.	4.05
Os broyés	3.25
Farine d'os broyés	3.10
Ecaillés d'huîtres	1.30
Charbon de bois (sacs de 50 lbs)	1.50
Gravier pour volaille	90
HUILE DE FOIE DE MORUE:	
Bidon d'un gallon (bidon compris)	\$1.25 le gal.
Bidon de 5 " "	1.10 " "
Baril (environ 40 gallons)	1.00 " "
F. A. B. Nos entrepôts.	
Melasse pour les animaux en barils d'environ 45 gallons, 26c le gallon, F. A. B. nos entrepôts.	
SAUMON DE GASPE	
En caisse de 4 douzaines,	
la douzaine	\$3.75
la caisse	14.50

CHARBON:	
Anthracite américain de première qualité par wagons complets seulement	
Egg	\$9.05 la tonne de 2,240 livres
Stove	9.55 la tonne de 2,240 livres
Chestnut	9.05 la tonne de 2,240 livres
Transport des mines à destination à la charge de l'acheteur. Demandez nos prix à votre station.	
GAZOLINE FEDEREE	
le gal.	
1ère qualité	20c
*PETROLE FEDEREE:	
le gal.	
1ère qualité	20½c
F. A. B. Montréal.	
HUILES:	
Baril d'environ 45 gals	
Huile à cylindre à vap. Fédérée	le gal. 85c
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 60c
Huile à cylindre à vap. Fédérée	" 50c
Huile à séparateur à bras	" 40c
Huile à séparateur à vapeur	" 60c
Huile à séparateur à vapeur	" 65c
Huile à engin à gazoline	" 48c
Huile à engin à gazoline	" 43c
Huile à engin à gazoline	" 36c
Huile à tracteur	" 80c
Huile à moteur, 1ère qualité	" 70c
Légère, Médium, Pesante	" 65c
Huile à transmission	" 65c
Huile à Harnais	" 65c
Huile à harnais, bidon de 1 gal.	\$1.10
N. B.—Par demi-baril, ajouter 3 sous par gallon; pour quantité moindre, 25 sous par gallon.	
F. A. B. Montréal.	
GROS SEL LIVERPOOL	
Sac, 140 lbs \$1.25 F. A. B. nos entrepôts	
Groupez vos commandes pour acheter un char complet. Prix spéciaux sur demande.	
Phosphate Thomas Belge \$14.50 la tonne F.A.B. Québec. Payable par traite à vue attachée au connaissement.	

LE BULLETIN DE LA

LA CO

SECTION DES ACH

GRAINS

Le marché aux grains a subi sur toute la ligne au cours de la dernière. L'avoine, le blé, l'Inde ont tous subi une diminution des prix qui varient de cinq sous dans certains cas.

La mise sur le marché de responsable de ces variations de prix que nous avons mentionnée a une demande plus forte que de l'étranger. Et les expéditions de plus en plus nombreuses.

FARINES

Etant donné que les prix ont subi une baisse au cours des jours de la semaine, les cours du marché de la farine s'en sont trouvés affectés. Nous n'avons pas encore de changement dans les prix.

Plusieurs expéditions se sont effectuées pendant la semaine, plusieurs ont été expédiées à la campagne.

Les prix que l'on demande sont les suivants: pour la farine patente, \$7.90; pour celle patente, \$7.30 et pour la farine à boulangier, \$7.00. Ces prix sont pour chars complets, F. A. B., farine étant mise en sacs de 50 lbs.

SON ET GRU

Le marché pour les engrais continue à être ferme depuis que nous avons eues récem

"NE CRAIGNEZ LA RECOMMANDEE"

Par cette phrase fort encourageante, nous adressons, en toute confiance, nos remerciements à ceux qui nous ont recommandés, en parlant de la femuse

Batteuse "DION"

que nous leur avons vendue au prix de \$100.00.

Si vous désirez une batteuse parfaite, durable et simple, à manœuvre facile, et qui économise beaucoup de main-d'œuvre, commandez une batteuse DION.

Nous pouvons en livrer immédiatement.

DION & FILS

Ste-Thérèse, P.Q.

LE NOUVEAU "CHAMPION AM"

Voilà la batteuse à grain la plus économique et la plus bénéfique.

Sa construction est forte, sa manœuvre est simple, son entretien est facile. Sa base d'acier est d'une robustesse inconnue.

DEMANDEZ

Ma circulaire illustrée et les détails sur sa construction et son fonctionnement.

Eug. GALA

Pont Rouge, P.Q.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS.

SEMAINE DU 15 AU 22 OCTOBRE 1927

GRAINS

Le marché aux grains a subi des baisses sur toute la ligne au cours de la semaine dernière. L'avoine, le blé, l'orge et le blé d'Inde ont tous subi une diminution dans les prix qui varient de un sou à quatre ou cinq sous dans certains cas.

La mise sur le marché des récoltes est responsable de ces variations. Aux nouveaux prix que nous avons maintenant il y a une demande plus forte qui nous vient de l'étranger. Et les expéditions se font de plus en plus nombreuses vers l'extérieur.

FARINES

Étant donné que les prix des grains ont subi une baisse au cours des derniers jours de la semaine, les conditions sur le marché de la farine s'en sont ressenties quoique nous n'ayons pas encore à enregistrer de changement dans les prix.

Plusieurs expéditions se sont faites au cours de la semaine, plusieurs chars ayant été expédiés à la campagne.

Les prix que l'on demande actuellement sont les suivants: pour la farine première patente, \$7.90; pour celle de deuxième patente, \$7.30 et pour la farine forte à boulanger, \$7.00. Ces prix sont pour chars complets, F. A. B., Montréal, la farine étant mise en sacs de jute.

SON ET GRU

Le marché pour les engrais alimentaires continue à être ferme depuis les baisses que nous avons eues récemment. Il se fait

un fort volume d'affaires et les expéditions sont très nombreuses. Il s'est chargé, pour la campagne, un grand nombre de chars. Les perspectives qu'ont les meuniers sont des plus encourageantes et l'on s'attend à ce que d'ici à la fin de l'année il se fasse un chiffre d'affaires plus élevé que d'habitude.

Les prix que nous donnent les meuniers sont les suivants: son, \$30.00; gru rouge, \$32.00 et gru blanc, \$41.00 la tonne F. A. B., Montréal, et par char complet.

CHARBON

Le charbon est un des articles qui attirent le plus l'attention depuis quelque temps. Il s'en vend de très fortes quantités et les commandes continuent à se faire de plus en plus nombreuses.

Les prix sont toujours au même point et l'on ne sait pas au juste ce que l'avenir peut bien nous réserver sous ce rapport.

Les acheteurs continuent à faire leur approvisionnement pour la saison froide.

Il s'est fait plusieurs expéditions au cours de la semaine dernière à des cultivateurs de la campagne. A ce sujet nous croyons que les cultivateurs d'une même paroisse qui se trouvent dans la nécessité d'acheter du charbon, feraient bien de s'entendre ensemble et de profiter de l'avantage qui leur est offert par la coopération. En achetant ensemble, ils peuvent diminuer très sensiblement les déboursés nécessaires à cet achat.

TOLE

Si nous en jugeons par la quantité de tôle qui se vend à la campagne nous devons dire que les cultivateurs font beaucoup de construction cette année. En effet, au cours de la dernière semaine nos expéditions de tôle, au lieu de diminuer, ont subi une augmentation.

Le marché n'a subi aucun changement dans les prix et nous ne croyons pas que nous puissions nous attendre à du nouveau sous ce rapport. Toutefois ceux qui ont l'intention de faire quelques achats, feraient bien de se rendre compte des prix demandés par les différentes maisons.

BROCHE A CLOTURE

On sait qu'il y a différentes qualités de broche à clôture et que nécessairement il doit y avoir différence dans les prix demandés. Les cultivateurs qui achètent cet article feraient bien de ne pas se contenter d'une description plus ou moins vague. Il ne suffit pas de dire que la broche à tant de pouces de haut et tant de fils. Toutes les qualités de broches sous ce rapport sont susceptibles de recevoir la même description. Ce qui doit nous décider sur la valeur d'une broche et sur son prix, c'est sa qualité.

Bon nombre de vendeurs se contentent de donner, comme description de la broche qu'ils vendent, quelques notes sur sa hauteur, le nombre de fils et omettent de parler de la qualité de l'article qu'ils annoncent.

C'est pourquoi nous conseillons aux cultivateurs de ne pas se laisser prendre facilement aux prix attrayants qui peuvent dans certains cas n'être que une réduction, mais le prix réel d'un produit de peu de qualité.

ENGRAIS CHIMIQUES

Il s'est vendu une énorme quantité d'engrais chimiques au cours de la semaine passée. Les maisons de vente s'accordent à dire que les ventes d'engrais chimiques seront beaucoup plus fortes cette année qu'elles ne l'ont été l'an dernier.

Il n'y a rien de nouveau dans les prix demandés. Plusieurs cargaisons nous venant de l'Europe ont déjà été reçues et la distribution en est commencée. Les prix sont avantageux et constituent un encouragement pour ceux qui n'auraient comme objection que la simple question des prix à payer.

L'objection la plus commune que l'on rencontre chez les cultivateurs, est la crainte qu'éprouvent plusieurs devant la perspective d'acheter un engrais qui ne conviendrait pas à la terre ou à la culture auxquelles on les destine. Ainsi que nous l'avons déjà dit, que l'on veuille donc consulter l'homme tout indiqué pour donner un conseil dans pareil cas. L'agronome de comté est toujours à la disposition de chacun et si une visite à son bureau

Nous achetons la Crème et les Oeufs à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. J. Foubert

4141 rue St-André

MONTREAL

LIMITEE

est difficile, une lettre ou un appel téléphonique suffiront pour obtenir les renseignements voulus. Si l'on n'est pas au courant des qualités des différents engrais nous conseillons de ne pas risquer l'achat d'un engrais sans consulter quelqu'un d'autorisé. Qu'on se rappelle que les vendeurs d'engrais ne connaissent pas toujours la nature du sol de nos fermes et que bon nombre ne connaissent pas toujours la nature et les effets des engrais qu'ils vendent.

surtout depuis les dernières fêtes juives. On recherche de moins en moins la volaille vivante et nous pensons que les cultivateurs auraient avantage à abattre leurs sujets avant de les expédier.

VOLAILLES ABATTUES

La volaille abattue est recherchée et si l'on établit une comparaison entre les prix payés pour la volaille vivante et ceux que l'on paie pour la volaille abattue, on se rend compte que les cultivateurs obtiennent de meilleurs prix pour cette dernière catégorie plutôt que pour la première.

La demande est ferme et les prix sont bons. Nous désirons attirer l'attention des expéditeurs sur les soins à apporter à la préparation de leurs sujets. Il dépend d'eux d'obtenir les prix payés pour les bons sujets. Une étude des prix les vaincra.

Section des consignations

VOLAILLES VIVANTES

Quoique les prix n'aient pas subi de changements au cours de la semaine, nous nous apercevons que la demande a sensiblement diminué depuis quelque temps,

RODRIGUE OSTIGUY

PLESSISVILLE, QUE.

Renards Argentés Enregistrés. Seulement \$400.00 le couple.



Renards argentés enregistrés et scotés à 90 points \$550.00 le couple.

Lapins Chinchillas \$25, \$40, et \$70.00 le couple. Prix spéciaux pour plusieurs couples de renards, ou de chinchillas.

Paiements faciles si désiré. Superbe chien policier Alsacien, \$50.00.

Pour vos animaux.

L'UNITE NUTRITIVE AU PLUS BAS PRIX est incontestablement

LA DRÈCHE de DISTILLERIE

Aliments d'une valeur reconnue.

Les zootechniciens et experts en alimentation des bestiaux s'accordent à dire que les drèches de distillerie, provenant spécialement du blé d'Inde, sont en tête des aliments concentrés pour bovins laitiers (vaches et génisses). Ces drèches contiennent plus de protéine digestible et d'unités nutritives que les drèches de brasserie, et beaucoup plus que l'avoine et le blé d'Inde.

VALEURS EXCEPTIONNELLES DES DRÈCHES DU GIN MELCHERS:

Les drèches de la Melchers Distillery Co. proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge et 10% de son. Au dire d'une autorité en alimentation, ces drèches peuvent être classées parmi les aliments ayant la plus belle valeur alimentaire.—Elles constituent le concentré qui offre aujourd'hui l'unité nutritive au plus bas prix.—Vendues par quantité de chars;—mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour autres renseignements et prix s'adresser

MELCHERS DISTILLERY Co., Limited

Bureau: 261 rue St-Jacques, MONTREAL.

Distillerie à: BERTHEVILLE, P. Q.

Québec

mière qualité).
le gallon \$6.50
" 3.40
" 1.79
" .95
" .60

R "Everlastic"
le gallon \$4.05
" 4.50
" 5.00
" 5.60

MEDAL"
usages
le gallon \$3.80
" 3.90
" 4.10
" 4.40
" 4.60

s de couleurs

X
r, étiquette du
le 100 livres
res.

e" pour grange
ou en bidons
gallon.

ande de \$25.00

érébentine aux

le première qualité
lets seulement

ne de 2,240 livres
ne de 2,240 livres
ne de 2,240 livres

à destination à la
r. Demandez nos

EE le gal.
..... 20c.

EE: le gal.
..... 20 1/2c

Baril
d'environ
45 gals

Fédérée le gal. 85c
Fédérée.. " 60c
Fédérée.. " 50c

aras .. " 40c
apeur .. " 60c
apeur .. " 65c

ne .. " 48c
ne .. " 43c
ne .. " 36c
ne .. " 80c

re qualité
esante .. " 70c
" 65c
" 65c

le 1 gal. \$1.10

ril, ajouter 3 sous

té moindre, 25 sous

VERPOOL

A. B. nos entrepôts

andes pour acheter

x spéciaux sur de

elge \$14.50 la tonne

able par traite à

issement.



"NE CRAIGNEZ PAS DE LA RECOMMANDER"

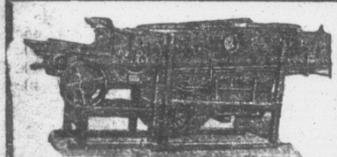
Par cette phrase fort encourageante se termine la lettre que nous adressent, comme témoignage de satisfaction, les RR. PP. Trappistes d'Oka, en parlant de la femoise

Batteuse "DION"

que nous leur avons vendue au cours de l'été. Si vous désirez une batteuse à grain qui soit parfaite, durable et simple, avoir soigneur automatique sauvent beaucoup de main-d'œuvre, commandez une batteuse Dion.

Nous pouvons encore livrer immédiatement

DION & FRERE
Ste-Thérèse, P. Qué.



LE NOUVEAU "CHAMPION AMERICAIN"

Voilà la batteuse à grain idéale pour battre la récolte économiquement et en retirer le plus gros bénéfice.

Sa construction est forte, exempte de complication de mécanisme. Son cylindre monté sur base d'acier est d'une résistance jusqu'ici encore inconnue.

DEMANDEZ
Ma circulaire illustrée donnant plus de détails sur sa construction et mes prix.

Eug. GALARNEAU
Pont Rouge, Qué.

27

27

27

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

HOMMES DEMANDES

AGENTS.—Gagnes \$25. à \$75 par semaine en vendant nos produits. Gros profits. Ecrivez pour détails et échantillons gratuits. Adresses Scientific Company, Dept. B., Hochelaga, Montréal. 37—8fs P05

AGENTS.—Devenez indépendants, vendant la grande ligne Pillsbury. Voici une chance de vous établir en affaire à votre compte. Expérience pas nécessaire. Travail à l'année. Ecrivez pour détails gratuits. The Pillsbury Company, Trois-Rivières, Qué. 39—12fs P55

CELIBATAIRE avec expérience dans le soin des volailles ou gardien de résidence demande emploi, ferre à F. Siméon Champagne, Casier 255, Joliette, P. Q. 41—2fs—P05.

REPRESENTANTS.—Si vous aimez les arbres d'ornement, pourquoi ne pas en vendre? Vous devriez en faire un commerce temporaire ou permanent. 900 variétés éprouvées, étiquettes rouges. Pays hebdomadaire. Equipement et conseils gratuits. Adressez: La Cie Pépinière Dominion, Montréal. 40—13fn x 36

VENDEURS.—Occupation permanente, lucrative, paye hebdomadaire. Produits de renommée mondiale, comprenant des arbres et arbrisseaux de toutes sortes. Les meilleures et plus récentes variétés. Faites-en votre profit. Equipement complet illustré. Coopération réelle de notre part. Adressez: Luke Frères Limitée, Montréal. 40—13fn x 66

DIVERS

200 enveloppes "8" ou 200 entêtes de lettres imprimés pour \$1.00. Demandez liste de prix et spécimens envoyés gratuitement sur demande. Satisfaction garantie. M.O.P.C., Casier 102, Station R, Montréal. 43—4fs X.55

AUX VÉRITABLES CHASSEURS je peux enseigner la véritable manière de prendre la sorte de gibier que vous désirez. J'apprends des vieux sauvages et ma méthode est infailible. Pour renseignements s'adresser à Jos. Labrecque Barreault C6 Abitibi, P. Q. 40—4fs P05

AVIS AUX DETENTEURS D'OBLIGATIONS.—Avis est donné par les présentes à tous les porteurs de débentures à 6% de la paroisse de Bécancour deviennent dues le premier janvier 1928. S'ils désirent les échanger pour d'autres à 5% de communiquer avec le soussigné sans retard. P.-E. Cyrenne, Secrétaire-Trésorier, Bécancour, P. Q. 41—4fs P12-B 3g.

A VENDRE OU ECHANGER.—Charrue à 3 raies Cockshutt pour tracteur, vendra à bonne condition ou échangera pour une charrue à 2 raies "Ontario" Cockshutt. Antoine Elie, La Baie, C6. Témiscouata. B44

BOTTINES—jambières, culottes, chemises, imperméables, couvertures de lit, selles, tentes, provenant du surplus de l'armée. Catalogue sur demande. Magasin de Surplus Militaire, 294 Notre-Dame-Ouest Montréal. j.n.o.—25

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 50 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire. Ecrivez pour avoir renseignements. W.-A. Hadler, Stanstead, Qué. 22—47 fn P. 83

CHASSEURS.—Je capture de trois à six renards par semaine, j'ai vingt années d'expérience à la chasse, écrivez pour circulaire gratuite. Lancaster Box 1, Ontario. 43—2fs P05

CHASSEURS.—Si vous désirez apprendre les meilleures manières de prendre le renard à l'eau, sur la neige ou à l'appât, j'ai 18 ans d'expérience. Références si exigées. M. Wilfrid Brunau, St-Georges de Windsor, C6 Richmond. 43—4fs P06

CHASSEURS.—135 pages illustrées sur la manière de tendre les pièges et préparer les drogues pour prendre tous les animaux à fourrure. Elevage du renard, et liste d'éleveurs de bêtes à fourrure. 50c chez Jos Bélanger, 120 rue Richelieu, Québec. 52x:6

CHASSEURS CULTIVATEURS, qui désirez faire la chasse aux renards venez à moi avec confiance, je vous enverrai une bouteille de drogue troupline qui fait voir les renards sur vos traces avec manière de tendre vos pièges et placer vos appâts. Prix \$1.00. Ecrivez à Omer Poirier, Rang St-Joseph, Beauveville-Ouest, P.Q. 41 4fs P05

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, fondé en 1881, tél.: 2.1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville, construite ou en construction. Propriétés rurales en exploitation. Achats de créances, hypothèques. Prêts aux municipalités aux fabriciens, et aux commissions scolaires, taux avantageux. Réalisation rapide. Avenue commerciale à payer. X 06—1-9-27

CRIBLES.—Pièces de réparation de cribles, passés en fil de zinc, toutes grandeurs; chaînes, enfin tout ce qui est nécessaire pour cribler le grain, pour toutes marques de cribles. Aussi pièces de réparation et thermomètres pour incubateurs Chatham, Manson-Campbell, Chatham, Ont. E. O. W.—40 8fs P 23

LAINE EN ECHEVEAU pour tricots à la main et à la machine. "Old Tyme" "Tout laine" Soie et laine 85c, la livre livrée. Echantillons gratuits. Stocking & Yarn Shops, Dept. "A" Orillia, Ont. M.P.—x55

MAGIE.—Seize tours mystérieux, gros catalogue français. "La Magie dévoilée" et supplément illustré, farces, curiosités, monologues, secrets, etc 10 cts. Als. Allard, 1217 Marie-Anne, Montréal. 42 8fs P05

POUR RIRE.—Douze nouveaux tours de magie, avec gros catalogue illustré, farces, attrapes, secrets, comédies, récitations, 10 cts. J.-A. Hamon, 259 Marie-Anne, Montréal. 38—8fs P05

MADAMOISELLE ou MADAME DESIREZ-VOUS.—avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède, 50 cents: Discretion absolue. SATISFACTION. Le Correspondant, 3442 Cartier Montréal. 43—2fs P05

MESDAMES.—Poils et duvets superflus sont enlevés pour toujours par Gypsis, produit importé de Paris. Employé par toutes les actrices. Ecrivez pour notice gratuite avec attestation. French Beauty Products, F. O. Box, No 222, Station G New-York, U.S.A. : 5—12fs P56.

PASTILLES "MAGIC" POUR LA VERMINE.—débarrasseront promptement vos volailles des poux, des mites et de la vermine. Jetez tout simplement une pastille "Magic" dans un gallon d'eau que vous donnez à boire à vos volailles—les poux meurent immédiatement. Pas de poussières, pas de manipulations des oiseaux—innocentes à la chair et aux œufs—augmentent la production d'œufs—garanties—Bottes de 225 sur 225 gallons d'eau, \$1.00 poste payé. Brochures intéressantes sur les volailles avec chaque commande. Agents demandés. Reliable Stock Food Co., 2398 Avenue Méliat, Toronto, Ont. 33 J.N.O. (M.P. 411)

POMMIERS! POMMIERS!—Plantes vos pommiers cet automne 10,000 de toutes sortes, \$5.00 pour 10, \$40.00 pour 100; de 5 à 5 1/2 de hauteur. De 6 à 7 1/2 pieds de hauteur \$6.50 pour 10 ou \$50 le cent, livrés en octobre. 10,000 plants de framboisiers rouges Herbet et Latham, très productifs: \$2.00 pour 25 ou \$5.00 le 100, livrés en octobre. 5,000 plants de framboisiers Colombia livrés au printemps. 2,000 pommiers de 10 à 12 pieds de hauteur \$6.50 pour 10 ou \$50. le 100, livrés en octobre. Farmer's Nurseries, St-Hilaire Stn., P. Qué. 41—4fs P521

TABAC CANADIEN haché au plus bas prix. Demandez nos listes de prix et échantillons, dix centimes. Manufacturé par Hermas Lamarche, St-Roch—Achigan, C6 l'Assomption, P. Q. 38—4fs P05

TABAC EN FEUILLE ET HACHÉ.—Grand rouge, choix, 35c la lb., No. 1, 32; No 2, 22. Grand havane, choix, 35c la lb. No 1, 32; No 2, 22c. Quel quel choix 75c. la lb. No 1 60c, No 2, 30c. Petit Canadien, choix 70c. la lb No 1, 50c; No 2, 35c.

TABAC HACHÉ Pure Quesnel, 1.25 la lb.—Spécial doux 75c; Rose Quesnel, 60c. Parfum d'Italie, 70c. Cigares: Colonel Wearing, boîte de 50, \$1.50. Marque Royal, boîte de 50, \$3.00; Columbus, boîte de 50, \$2.50. Toute commande devra être accompagnée de l'argent ou nous l'envoyons. C. R. Nous payons les frais de transport sur les cigares et le tabac haché. St-Roch Tobacco Enregistré, St-Roch l'Achigan, P. Q. 42—4fs—P021

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français; farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, magie. Edg. Hartman 4804 Saint-Denis Montréal. J. N. O.

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE.—Renards argentés, Lapins Chinchilla de choix, jachets, Visons et Rats musqués vivants, etc. L.-L. Hardy, St-Basile, Qué. 35-43A05

A VENDRE.—Agnéaux Leicester enregistrés primés à l'Exposition de Québec, pesant 140 à 150 livres. J.-H. Couture, St-Augustin, C6 Pointeul, P. Q. 39—4fs P05

A VENDRE 4 taures de 2 1/2 ans devant vêler dans le mois de novembre et venant de mère inscrite au Livre d'Or. Troupeau accredité avec bon record. Delphis Roy West Broughton, P. Q. 38—4fs P05

A VENDRE.—Un taureau Canadien enregistré, trois ans, mère et grand'mère au Livre d'Or, bien doux. Prix \$60. S'adresser à Bruno Bérubé, Pôhénamook, C6 Kamouraska, P. Q. 40—3fs. P05

A VENDRE un taureau Durham (Short Horn) âgé de 17 mois et accredité. Prix raisonnable, aussi 3 agneaux Leicester et 6 agnelles, 3 brebis Leicester. S'adresser à Jean Lemieux, St-Bernard, C6 Dorchester, P. Q. 40—4fs P05

A VENDRE.—Quelques têtes de bétail Canadien enregistrés et accredités, Mâles et femelles. S'adresser à Henry Atkinson, Limited, Pont Etchemin, P. Q. 42—4fs P05

A VENDRE un taureau canadien enregistré âgé de six mois prix raisonnable. S'adresser à Albert Beaudoin, St-Lin-des-Laurentides, C6 l'Assomption, P. Q. 43-B

A VENDRE béliers Leicester classifiés 3 étoiles, et brebis tout âge, 2 mâles, Yorkshire pesant 225 lbs prêts pour le service. Calixte Bergeron, Chandonnet, Mégantic, P. Q. 43—P05

A VENDRE 6 vaches dont 3 inscrites au Livre d'Or, taureau du printemps, un de 18 mois provenant de mère inscrite au Livre d'Or. Troupeau accredité. Ferme Idéale St-Césaire. J.-A. Viens, Propriétaire. 43—P05

A VENDRE.—Vaches Canadiennes enregistrées d'un troupeau accredité. Veau mâle enregistré et non enregistré, génisse enregistrée et métis descendant d'un bœuf au livre d'Elite. Vaches sous contrôle. S'adresser à Honoré Chabot, Bellechasse, P. Q. 43—3fs P05

A VENDRE 3 beaux agneaux Leicester enregistrés; une pouliche d'un an et un poulain Pécheron de l'année, tous enregistrés et ayant obtenu premier prix à Trois-Rivières et Québec. Le père et la mère ont aussi obtenu le premier prix aux mêmes expositions. F.-X. Labbé, R.R. No 2, Victoriaville, P. Q. 38—4fs P05

A VENDRE.—Ayrshires enregistrés accredités de tout âge, cochons Chester et Yorkshires et moutons Oxford Down. Volailles Plymouth Rock le tout à conditions faciles. S'adresser à Ephrem Pelletier, Lavaltrie, C6 Berthier, P. Q. 42—2fs P05

AYRSHIRE A VENDRE.—Vous trouverez toujours quelques bonnes vaches à vendre à la Ferme St-Blain, ces vaches sont saillies par le taureau Springham Sir John, classé A.A., Ce troupeau est complètement accredité depuis 1923. Visiteurs bienvenus. Jos.-P. Beauchemin, Verchères, P. Q. 42—4fs x56

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS

Prix du marché à Montréal DERNIÈRE HEURE

Table listing market prices for various goods including Butter (Special pasteurized, No 1, No 2), Fromage Blanc et Coloré (Spécial, No 1, No 2), Foin (No 2, No 3), Œufs (Frais spéciaux, Frais extras, Frais premiers, Frais seconds), Patates locales (Canada A, Québec, A), Patates Nouveau Brunswick (Ile du Prince Edouard), Patates Québec (Canada A, par char complet, F.A.B. Montréal, Locales, Nord du Nouveau Brunswick, Ile du Prince Edouard).

BOEUF AYRSHIRE Agé de 18 mois et veau de mois d'avril, accredités, aussi moutons Leicester. Jos. Leclerc, fils, St-Charles, C6 Bellechasse, P. Qué. 41-43, 45g P05

BOEUF AYRSHIRE Agé de 18 mois et veau de mois d'avril, accredités, aussi moutons Leicester. Jos. Leclerc, fils, St-Charles, C6 Bellechasse, P. Qué. 41-43, 45g P05

CHIENNES DANOISE.—A vendre deux chiennes danoises, une de six ans, pesant 140 lbs extra pour la garde et pour l'attelage et une de deux mois. S'adresser à 212 rue Johnson, Theford Mines, Ouest. P. Q. 41—2fs P05

TAUREAU CANADIEN d'un an, 2 vaches et 2 veaux de l'année troupeau entièrement accredité et au livre d'Or, pour renseignements s'adresser à Louis Bernier St-Alexandre C6 Kamouraska P. Q. B-43

VEAU AYRSHIRE.—Un très beau veau Ayrshire de dix-huit mois, accredité. Un vieux mouton et trois agneaux Leicester; aussi agnelles de même race, de très bonne qualité. Prix modéré. S'adresser à Edouard Goulet fils, St-Isidore, Port Couombe, C6 Dorchester, P. Q. B-44

LAPINS A VENDRE.—Géants des Flandres Chinchilla, aussi cochets Leghorns blancs, \$1.00 pièce, Plymouth Rock Barré. S'adresser à Jean-D. Lachapelle, St-Paul-Ermitte. 42—2fs P05

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandottes blanches, cochets et poulettes. Aussi articles d'aviculture; mentionnés vos besoins. Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, C6 Berthier, P. Q. x05 j.n.o.

A VENDRE.—11 poules d'un an R. I. R. c. s. Ayant pondu plus de 200 œufs. Cochets provenant de fortes pondueuses—5 poulettes et un cochet Leghorns. Académie St-Louis de France, St-Jacques (Montcalm). 41—2fs P05

A VENDRE.—Oies de Toulouse bonnes pondueuses; l'unité \$3.00, le couple \$6.50, le trio, \$7.50. Cochets Plymouth Rock barrés \$1.50 à \$3.50. Frères du Sacré Coeur, Arthabaska, Qué. 41—2 fs P05

A VENDRE.—Poulettes de choix P.R.B., pedigree provenant de mère R.O.P., aussi des cochets R.O.P., affidavit fournis sur demande. Prix sur demande. Arthur Boulanger, Montmagny, P. Q. 42—3fs P05

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrées, Rhode Island rouge, cochets et poulettes. Aussi articles d'aviculture; mentionnés vos besoins. Ferme Avicole de Lavaltrie, Lavaltrie, C6 Berthier, P. Q. x05 j.n.o.

A VENDRE.—Pigeons-Bantam, primés à Trois-Rivières, Valleyfield, Québec, 20 races de pigeons Prix raisonnables fournis sur demande. Alfred Marchal 229A rue St-Roch, Trois-Rivières, P. Q. 43—2fs P05

A VENDRE.—Rhode-Island, c.s., Poulettes nées de pondueuses ayant des records de 150 à 200 œufs, bons cochets de couleur foncée provenant des mêmes pondueuses. Cochets avec génologie garantie, de couleur foncée, bien développés, nés en mars et avril de mères enregistrées, record 200 à 235 œufs. Prix raisonnables, satisfaction garantie ou argent remis. Antoine DeRoy, Princeville, C6 Arthabaska, P. Q. 39—4fs P08

COCHETS sélectionnés: Rhode Island, Chantecle, Leghorns blancs; Cabards Pékins et Rouen; Oies Africaines. Prix sur demande. Inclues timbre pour réponse. Frères du Sacré-Coeur, Arthabaska, P. Q. 40—4fs P05

ON DEMANDE A ACHETER.—100 poulettes Leghorn blanche ou poules d'un an. Spécifier âge, pesanteur et prix. S'adresser à Jean Charbonneau, Ste-Marguerite, Trois-Rivières, P. Q. B-44

POULETTES-POULETTES.—Belles poulettes Plymouth Rock Barrés en pleine ponte, \$1.50 chacune. Aussi lapins Géants et Sibériens. J.-Cyrille Buisières, 49 rue St-Bernard, Québec. 41—2fs P05

DES OEUFS DANS TROIS JOURS — Garantie si vous donnez à vos poules les comprimés Egg-Gland Magic. Ils contiennent les ingrédients scientifiques les meilleurs pour augmenter la production des œufs. Ecrasez-les simplement dans l'eau que boivent vos poules, nourriture naturelle, remplie de vitamines qui fait pondre les poules abondamment dans trois jours. Bouteilles sur l'aviculture gratuits. Une boîte, 60c; deux boîtes pour \$1.00 franco. Reliable Stock Food Co., 239-D. Méliat Avenue, Toronto, Ont. 42—x100

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES.

FROMAGERIE A VENDRE, Aston Junction (Niocol).—Fabrique combinée, beurres et fromages situés à 3 arpents de la gare. Arrondissement d'eau de 600 vaches. Bâties de 40 x 60, deux étages avec logement privé. Veuillez vous adresser à Georges Langlois, propriétaire. 38—4fs P46

TERRE A VENDRE à deux milles du village de Granby, bien bâtie offerte en vente à très bonnes conditions. S'adresser à Léonard Robidou, Granby, P. Q. B-45

TERRE A VENDRE dans le village, près de l'église station contenant 275 arpents, 100 à la charrie et reste passage et bois de commerce, bien bâtie. Installation moderne, une visite vous convaincra. S'adresser à Alphonse Poulin, Dosquet C6 Lotbinière, P. Q. 43—2fs P05

ARGENT A PRÊTER

PUR HYPOTHEQUE et autres garanties à votre ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 5%, 6% et 7% suivant les garanties offertes. Ed. Boisseau Fleber, notaire, 40 St-Pierre Québec

TOMBER D'UN MAL

Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE. Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

GRATIS.—Sur réception de 25 centimes pour emballage et transport nous vous expédierons une bouteille échantillon et livret donnant le mode de traitement.—S'adresser à RUMAX COMPOUND REG'D

Liste partielle des prochaines Expositions avicols

Drummondville, 8-9-10-novembre 1927, Dr J.E. Précourt; Joliette, 1-2-3 décembre 1927; Anselmus Béginet, C.P., 876, Trois-Rivières, 10-11-12 13 déc. 1927; Henri Gauthier, Cap-de-la-Madeleine, Montréal, en janvier 1928. E.-J. Jeffrey, 1044 rue Chatham, Montréal.

Une piastre par année, moins de deux sous par numéro, voilà ce que coûte à l'abonné le Bulletin de la Ferme. Cela est bien loin de couvrir les frais d'impression. Ça paye à peine le papier sur lequel il est imprimé. Vous qui êtes du nombre des vingt-six mille cultivateurs qui le reçoivent, vous savez si vous en avez pour votre argent. Dites donc à vos amis ce que vous en pensez. Notre journal est aussi le vôtre. Vous êtes autant que nous intéressés à ce qu'il soit le plus complet possible. Eh bien, recrutez de nouveaux abonnés en profitant de l'offre alléchante de poussins de races pures donnés gratuitement et vous nous aiderez efficacement à réaliser les améliorations que nous avons en vue.

LA LOI Consultations légales

AVIS IMPORTANT.—Nos abonnés priés de tenir compte des renseignements publiés dans ce bulletin. Nos avocats consultent les lois, les règlements, les arrêtés, les décrets, les ordonnances, les avis, les avis de la Commission des loyers, les avis de la Commission des loyers, les avis de la Commission des loyers, les avis de la Commission des loyers.

EVALUATION MUNICIPALE.—L. Q. Depuis deux ans, j'ai offert mon terrain au prix de \$2,400.00; ce prix est l'évaluation municipale que j'ai portée devant le conseil municipal. L'ancien propriétaire a refusé de payer ce prix. L'ancien propriétaire a refusé de payer ce prix. L'ancien propriétaire a refusé de payer ce prix.

ENCLOSURE.—(Réponse à D. C.) Une terre à bois et il faut que je paie mon voisin pour transporter mes matériaux. Ce voisin s'oppose à ce que je paie ce qui est dû. Je ne possède pas d'autre terrain et cela cause un dommage. Que faire?

A PROPOS DE COURS D'EAU.—E. B.—Q. Un propriétaire veut l'entretien d'un cours d'eau qui se rapproche, également sur sa propriété. Le cours d'eau que ce propriétaire veut entretenir reçoit cependant l'eau de son terrain.

TAXES SPÉCIALES.—(Réponse à M. J.) Est-il possible d'imposer une taxe spéciale sur le paiement de la construction d'une école existante dans un arrondissement?

ANNEXION MUNICIPALE.—M. J.—Q. Une corporation municipale s'oppose à ce qu'une compagnie de moutons à la limite de la ville demande et obtienne son annexion.

Les yeux s'entendent avec la

Quand par malchance il y a de la cendre dans les yeux, ceci ne fait qu'empirer la situation. C'est pourquoi quelques gens ont inventé la Murine et l'ont importé partout. Emportez toujours de la Murine pour vous protéger les yeux, le gaz de charbon



LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par l'étatiste G. Rioux, avocats du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultation; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

EVALUATION MUNICIPALE.—(Réponse à G. L.)—Q. Depuis deux ans, j'ai offert en vente ma propriété au prix de \$2,400.00; cette somme représente l'évaluation municipale qui m'a été imposée; cependant, je ne puis trouver d'acheteur à ce prix. Lors de la révision du rôle d'évaluation, j'ai porté plainte devant le conseil municipal, prétendant que j'étais évalué à plus que la valeur réelle, mais au lieu de baisser mon évaluation, on l'a portée à \$3,000.00. Puis-je obliger la corporation municipale à me donner justice sur ce point?

R. Il ne nous paraît que l'évaluation municipale dans le cas de votre correspondance n'est que quelque peu trop élevée. En effet l'évaluation doit être basée sur la valeur réelle de la propriété. La jurisprudence nous paraît établir que la valeur réelle d'une propriété est la somme que le propriétaire pourrait trouver comme prix de vente, s'il vendait la propriété, sans y être forcé. Cependant, il doit être tenu compte d'une proportion raisonnable, car le conseil ne doit jamais abuser de ses pouvoirs, ni commettre d'injustice grave à l'égard des contribuables.

ENCLAVE.—(Réponse à D. C.)—Q. Je possède une terre à bois et il faut que je passe sur le terrain de mon voisin pour transporter mon bois de chauffage. Ce voisin s'oppose à ce que je passe chez lui, bien que je ne possède pas d'autre sortie, et que je ne lui cause aucun dommage. Que dois-je faire?

R. En vertu du code civil, tout propriétaire dont le terrain n'a aucun issu sur la voie publique peut exiger un passage sur les terres de ses voisins pour l'exploitation de son bien. Il est évident que, dans ce cas il est obligé de prendre ce passage là où le trajet est plus court et où il cause le moins de dommages aux propriétaires et à la personne qui exerce ainsi ce droit de passage cause par ce fait des dommages, elle doit indemniser celui qui en souffre.

A PROPOS DE COURS D'EAU.—(Réponse à E. B.)—Q. Un propriétaire peut-il s'opposer à l'entretien d'un cours d'eau qui traverse sa terre, sous prétexte qu'il y a un autre cours d'eau très rapproché, également sur sa terre, qu'il doit entretenir. Le cours d'eau que ce propriétaire ne veut pas entretenir reçoit cependant l'eau des fossés qui se trouvent sur son terrain.

R. Il n'existe pas dans le code municipal une exemption légale de partager les frais d'entretien d'un cours d'eau parce qu'un autre cours d'eau quel qu'il soit est plus court et cause moins de dommages que le premier. Cependant, il ne faut pas oublier que personne n'est tenu de faire ou d'aider à faire, en aucune manière, sur son terrain, un cours d'eau d'une profondeur plus grande que celle qui lui est nécessaire pour l'égout de ce terrain.

TAXES SPÉCIALES.—(Réponse à A. D.)—Q. Est-il possible d'imposer une taxe spéciale sur un asséssement que les commissaires ont réuni à un autre pour le paiement de la balance du prix de construction d'une école existante dans l'un des arrondissements.

R. Il nous paraît que la taxe doit être imposée suivant le mode adopté par une résolution de la commission scolaire. Ce mode consiste pour certaines municipalités scolaires à imposer pour leurs écoles soit l'arrondissement en particulier, soit la municipalité entière. Cependant, nous croyons que ce mode peut être changé par une résolution des commissaires, et qu'il n'y aurait rien d'illicite en ce que les commissaires d'écoles imposent une taxe sur tout l'arrondissement, tel qu'il existe après la réunion des deux anciens arrondissements.

ANNEXION MUNICIPALE.—(Réponse à J. M.)—Q. Une corporation municipale peut-elle s'opposer à ce qu'une compagnie qui a construit des moulins à la limite de la municipalité puisse demander et obtenir son annexion avec la ville?

Les cendres Dans les yeux s'enlèvent facilement avec la Murine

Quand par malchance il vous tombe de la cendre dans les yeux, ne frottez pas; ceci ne fait qu'empirer la situation. Appliquez plutôt quelques gouttes de l'inoffensive Murine et l'intruse détalera. Emportez toujours de la Murine en voyage pour vous protéger contre les cendres, le gaz de charbon et la poussière



voisine pour profiter des avantages que lui offre cette dernière?

R. Certains contribuables d'une municipalité peuvent demander d'être détachés d'une municipalité pour être attachés à une autre. Ils doivent, dans ce cas, suivre les prescriptions du code municipal et spécialement les prescriptions de l'article 35 du code municipal. Le Lieutenant-Gouverneur a juridiction pour accorder la demande lorsque celle-ci est conforme à la loi.

DOMMAGES A LA PROPRIÉTÉ.—(Réponse à N. B.)—Q. J'ai une rivière qui est utilisée pour le flottage du bois; cette rivière traverse ma terre. Ai-je le droit d'empêcher les compagnies qui font le flottage d'empiéter du bois sur mon terrain qui est en culture, car ceci me cause des dommages considérables?

R. Tout individu est propriétaire sur son terrain et il a le droit d'empêcher toute personne d'empiéter sur ses droits. Il est convenu que toute personne ou compagnie a le droit de se servir d'une rivière flottable pour y faire le flottage du bois aux saisons convenues, mais si dans le cours de l'exercice de ce droit des dommages aux propriétaires riverains, ils sont tenus de les réparer.

ENGAGEMENT.—(Réponse à E. B.)—Q. J'ai engagé, un jeune homme pour six mois moyennant un prix fixe convenu avec son père. Je travaille souvent avec mon voisin, en commun, et j'aimerais ce jeune homme avec moi pour travailler. A cause de ce'a, mon employé me demande une augmentation de salaire. Suis-je obligé de la lui donner?

R. Le travail que doit exécuter l'employé doit être nécessairement fixé par les conditions de l'engagement. Il s'agit donc ici de questions qui doivent être prouvées par témoins, à savoir si le jeune homme a été engagé uniquement pour travailler sur la terre de son patron, ou si il devait faire tout le travail que l'employeur lui ordonnerait. Dans ce dernier cas, il n'y a pas lieu de demander augmentation de salaire.

CHEMIN D'HIVER.—(Réponse à B. T.)—Q. Un contribuable peut-il empêcher une municipalité de tracer un chemin d'hiver sur toute la largeur de sa terre; a-t-il le droit de réclamer de la corporation municipale des dommages plus élevés que ceux révoqués par la municipalité.

R. Le code municipal donne aux corporations locales le droit de tracer leurs chemins d'hiver en dehors de leurs voies d'été; cependant, ces chemins ne doivent pas être tracés dans les jardins, les vergers, cours, ou autres terrains clos de haies vives ou de clôtures qui ne peuvent être abattues ou relevées qu'à grands frais. Si notre correspondant n'est pas satisfait des dommages que lui paye la municipalité, il a le droit de faire faire l'estimation de ces dommages par les évaluateurs municipaux.

PROCÈS VERBAL DÉTRUIT.—(Réponse à P. B.)—Q. Nous avons un chemin dans la ligne des terres qui est actuellement entretenu par paris. Il y a quelques années, il y avait un procès-verbal qui stipulait que ce chemin devait être entretenu par paris. Ce procès-verbal est disparu lors d'un incendie. Le conseil a remplacé ce procès-verbal par un règlement qui déclare seulement que ce chemin sera entretenu par les intéressés. Est-ce que le conseil municipal a le droit de faire un autre règlement ou un procès-verbal déclarant que le chemin sera entretenu comme autrefois?

R. Il est évident que tout règlement ou procès-verbal peut être rappelé ou annulé par un autre procès-verbal ou règlement et remplacé suivant que le conseil le juge à propos.

BORNAGE.—(Réponse à L. B.)—Q. J'ai acheté une terre l'année dernière et cette terre est formée de deux lots et demi. Lorsque le billet de location a été émis, après que je suis devenu acquéreur des dits lots, j'ai constaté que les lots étaient supposés contenir trente-quatre acres. Comme nous avons besoin d'une ligne entre moi et mon vendeur, est-ce que je puis mesurer trente-quatre acres sur le lot où si je suis obligé de m'en tenir à l'ancienne ligne qui est presque invisible aujourd'hui?

R. Lorsque les bornes ont disparu ou qu'elles n'ont jamais existé, le seul moyen pour un propriétaire de limiter son terrain est d'avoir recours à un arpenteur qui lui fera les travaux nécessaires pour passer de nouvelles bornes, suivant les titres de propriété et suivant les bornes existantes s'il s'en trouve.

BAIL ET VENTE.—(Réponse à M. L.)—Q. Je suis devenu acquéreur d'une propriété qu'un locataire occupait auparavant sans bail et qu'il s'était engagé lors de la location à quitter à un mois d'avance. Ai-je le droit d'exiger que cet homme me paye des dommages vu qu'il a refusé de quitter la maison dans le délai d'un mois et que par ce fait j'ai dû placer mon ménage dans un logement dont je devrais payer la location pendant que je l'occupais. Si j'ai droit de réclamer ces dommages; à qui dois-je m'adresser?

R. Le vendeur doit livrer la propriété vendue suivant les conditions de l'acte de vente; s'il ne fait pas cette livraison dans les conditions fixées, il peut être poursuivi en dommages par l'acheteur. Quant au bail verbal dont il est question ici, comme il dépasse une somme de \$50.00 il doit être prouvé par écrit, ou par témoins et avec un commencement de preuve par écrit. En supposant que le vendeur n'ait pas entré sur son acte de vente l'obligation de donner la possession immédiate et complète des lieux loués, et qu'il soit impossible de prouver les conditions du bail verbal, l'acquéreur doit supporter les ennuis qu'il a soufferts; car la vente n'annule pas le bail qui reste en force de mai à mai de l'année suivante.

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres:

- FORMULES, LETTRES DE EN-TÊTES DE LETTRES, FAIRE-PART, CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc. Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

DISPOSITION DES BIENS DE L'ÉPOUSE.—(Réponse à X. X. D.)—Q. Je me suis marié sous le régime de la séparation de biens, et sur le contrat de mariage, mon mari me fait donation de quelques centaines de piastres, en garantie de la dette que il me donne une hypothèque sur sa terre. Je ne veux pas renoncer à cette hypothèque parce que c'est la seule ressource qui me resterait au cas de décès de mon mari. La terre doit se vendre bientôt et il voudrait savoir si l'acheteur a le droit de garder le montant de cette hypothèque, ou puis-je disposer comme bon me semble, par testament, des biens et des effets que mon mari m'a donnés, bien que nous n'ayons pas d'enfant, en faveur de qui je voudrais?

R. L'hypothèque créée en garantie de la donation faite dans ce contrat de mariage nous paraît absolument conforme au code civil. En conséquence, la terre ne peut être vendue sans que la femme, à l'égard de qui cette hypothèque a été créée, ne renonce à ses droits; ou bien que le montant de cette hypothèque ne lui soit payé. Le vendeur ne pourrait, croyons-nous garder le montant de cette hypothèque et il devra en payer l'intérêt, s'il la garde. La femme séparée ou non de biens a le droit de faire un testament; si elle est séparée de biens elle a le droit de disposer, par testament, et en faveur de qui elle le veut de tous les biens qu'elle possède pendant son vivant au moment de la célébration du mariage, soit qu'elle l'ait acquis de son mari par contrat de mariage, soit qu'elle l'ait reçu ou hérité de ses propres deniers antérieurement et depuis mariage.

FOSSÉS DE LIGNE.—(Réponse à E. G.)—Q. Un voisin peut-il exiger un fossé de ligne entièrement sur le terrain de l'autre voisin; ce fossé est uniquement fait pour garder l'eau de pluie et ne sert pas à égoutter les terrains voisins. Les voisins peuvent-ils ainsi exiger un fossé de ligne lorsqu'il n'est pas nécessaire aux deux parties?

R. En l'absence de règlements municipaux au sujet de la construction, du creusement, de l'entretien des fossés de ligne, il nous faut considérer le code civil et le code municipal dans leurs règles générales. D'abord, nous voyons que le fossé de ligne est destiné à égoutter les terres qui l'entourent, et que, il semble ne pas exister l'obligation rigoureuse de construire le fossé de ligne comme il en existe une au sujet des clôtures de ligne. L'article 198 du code municipal laisse à l'inspecteur agraire le soin de décider si un fossé de ligne est nécessaire et, dans l'affirmatif, comment et par qui il doit être creusé et entretenu. Nous concilions à notre correspondant de s'adresser à l'inspecteur agraire qui pourra facilement juger de ses propres yeux, et rendra la plus juste décision à ce sujet.

ANNULATION DE VENTE.—(Réponse à W. H.)—Q. J'ai acheté un cheval que le vendeur m'a garanti devant trois témoins être sans défaut. Je l'ai fait travailler et j'ai constaté que non seulement il n'a pas les qualités représentées par le vendeur, mais qu'il ne voit clair que d'un œil. Le septième jour après cette acquisition j'ai renvoyé le cheval au vendeur, mais celui-ci n'a pas voulu le reprendre. Bien plus, il a laissé le cheval sur la route, et c'est un de mes voisins qui l'a recueilli et soigné depuis ce temps. Quels sont mes droits.

R. Il nous paraît clair que si notre correspondant est en état de prouver les faits qu'il allégué dans sa question, il lui est possible d'obtenir un jugement en annulation de la vente, et le retour de l'argent donné ou du billet consenti en paiement de l'animal. Il est, malheureusement, cependant, que dans de pareils cas, l'acheteur qui se trouve ainsi tromper par le vendeur, ne s'empresse pas plus de voir un avocat pour prendre une action en annulation de vente. En effet, lorsqu'il s'agit de telles actions, les tribunaux ont décidé qu'elles devaient se prendre dans les huit jours de la vente; il nous paraît que, pour des raisons sérieuses, ce délai peut être plus étendu; mais n'empêche que l'acheteur peut plus difficilement faire sa preuve, lorsque l'action est prise longtemps après la vente, car les défauts dont souffre l'animal peuvent être survenus depuis cette transaction.

ABONNEZ-VOUS A LA "SAINTE CROISADE"

Découpez le coupon ci-dessous et envoyez-le, avec 50 cts, au No 96, chemin Ste-Foy, Québec, et vous recevrez pendant un an la "Sainte Croisade", l'organe de la Pieuse Union Saint-Joseph. La "Sainte Croisade" est actuellement une de nos plus belles revues religieuses illustrées. Elle publie les actions de grâces de ses abonnés. Dans ces derniers mois, plusieurs milliers d'entre eux ont été exaucés après avoir prié saint Joseph.

M. le Directeur de la "Sainte Croisade", 96, Chemin Ste-Foy, Québec.

Veuillez trouver ci-inclus 50 cts pour un an d'abonnement à la "Sainte-Croisade".

Form with fields for Name and Address.

A. Papineau Mathieu

G.R., AVOCAT

Le soir Uptown 8971. 180 St-Jacques 70 Drummond. - Main 2279

MONTRÉAL, Qué.



Pourquoi Êtes-vous Souffrant?

Les impuretés dans le système sont la cause de la plupart des maux communs. Ces impuretés ne peuvent être expulsées que lorsque les organes sont en bonne condition. Le

NOVORO

Du DR. PIERRE

a la réputation d'agir sur ces organes, les aidant à rejeter les matières empoisonnées, et inutiles.

La Première Bouteille Prouvera Son Mérite. C'est un vieux remède herbeux ne contenant que ce qui fera du bien au système.

Ne le demandez pas aux droguistes, il n'est fourni que par des agents spéciaux. Pour plus de renseignements, adressez-vous à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL. (Déposé libre de tous droits au Canada.)

Les expéditeurs de Lait et de Crème aux États-Unis devront se procurer, au plus vite, un PERMIS temporaire d'exportation.

LA LOI AMÉRICAINE L'EXIGE RIGOREUSEMENT.

La mesure américaine dite "The Federal Import Milk Act", concernant l'admission du lait et de la crème aux États-Unis, est virtuellement en vigueur.

L'une des premières formalités requise, par le département de l'Agriculture de Washington, est que ceux qui expédient du lait ou de la crème aux États-Unis ou vendent leurs produits à une personne ou une maison qui expédie aux États-Unis, doivent présenter sans retard une demande au Ministère, directement ou indirectement, par l'intermédiaire de la maison où ils vendent leur lait ou leur crème. CETTE DEMANDE DOIT ÊTRE FAITE SUR UNE FORMULE FOURNIE PAR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE DES ÉTATS-UNIS ET QU'ON POURRA SE PROCURER EN S'ADRESSANT AU DIRECTEUR DU SERVICE VÉTÉRINAIRE, AU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE A OTTAWA.

Ce permis, accordé par le gouvernement de Washington, n'est pas permanent, il n'est émis que pour une période limitée de temps.

Comme la formule de demande pour un permis de ce genre est écrite en anglais, pour le bénéfice de nos expéditeurs de langue française, nous donnons ci-après la teneur textuelle de cette feuille de demande.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE DES ÉTATS-UNIS.

Bureau de Chimie Washington, D. C.

DEMANDE POUR UN PERMIS TEMPORAIRE D'EXPÉDITION ET DE TRANSPORT DE LAIT ET/OU DE CRÈME AUX ÉTATS-UNIS CONFORMÉMENT AU "FEDERAL IMPORT MILK ACT".

Demande est par la présente faite pour un permis temporaire, tel que prévu par la section 3 du "Federal Import Milk Act" du 15 février 1927, pour les fins d'expédition ou de transport de lait et ou de crème aux États-Unis, jusqu'à ce que le ministre de l'Agriculture (des États-Unis, décide de faire faire les inspections afin de s'assurer que les paragraphes 1, 2 et 3 de la section 2 de ladite loi ont été observés. Le soussigné certifie que les réponses suivantes sont exactes:

1. Le nom et l'adresse, au long, de l'expéditeur.
2. La localité de la fabrique par l'entremise de laquelle les produits de l'applicant sont expédiés.
3. Déclarer si ces expéditions devront être faites directement aux États-Unis, soit:
 - (a) de la ferme même;
 - (b) d'une station de réception (collecting plant);
 - (c) soit, d'un ou plusieurs points où la réception est faite par un expéditeur résidant aux États-Unis.
4. Moyens ordinaires de transport (par camion, train ou bateau).
5. Donner le nombre approximatif de vaches desquelles le lait et la crème, pour les fins d'exportation, sont produits.

6. Si les expéditions devront être faites, tel que spécifié à l'article 3b ou 3c ci-dessus, donner le nombre de fermes sur lesquelles le lait ou la crème est produit pour l'importation américaine.

7. Donner les quantités approximatives des expéditions quotidiennes aux États-Unis.

	Pour la période avril à septembre inclusive-ment	Pour la période octobre à mars inclusive-ment
Lait pasteurisé, lbs
Crème pasteurisé, lbs,
Lait cru, non past. lbs,
Crème crue, non past., lbs,

8. Nommer les endroits des États-Unis auxquels les expéditions sont faites.

9. Si le lait ou la crème doit être expédié à des établissements pour la condensation de ces produits et où la stérilisation est un procédé nécessaire, lesquels établissements de condensation sont situés à 15 milles du point de production, donner les noms et la localité de ces fabriques.

10. Si le lait est destiné à être expédié aux crèmeries ou à des établissements de condensation, pour des fins de pasteurisation, et que ces établissements se trouvent situés à une vingtaine de milles du point de production, donner les noms et la localité de ces établissements.

De plus, l'expéditeur est requis d'attacher à chacun des bidons contenant le lait ou la crème, à destination des États-Unis, une étiquette portant bien en évidence le numéro du permis temporaire accordé par les autorités américaines.

Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec.

27

27

27